

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:

Egy évre 24 korona,
Egy hónap 2 korona.

VIDEKEN:

Egy évre 28 korona,
Egy hónap 2 k. 40 f.

HÍRDELÉSEK:

A hirdetés első sor egy sor 20 fillér,
minden további sor 10 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és oszmáni egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 37.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Részvénytársaság.
Kispest Főherceg-ut. 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 184.

Arad, 1915.

FOGALMAZTATÓ
STAUBER JÓZSEF.

Vasárnap, június 27.

Visszaverte a Pflanzler hadsereg
az orosz tulerő támadását.

Budapest, június 26. (Hivatalos)

Orosz hadszíntér:

Pflanzler-hadsereg keleti csoportja a Dnyeszter és a Pruth között nagy tulerőben levő orosz csapatok támadását ujabban is visszautasította. E harcok folyamán sikerült az ellenségnek arcvonalunkat egy helyen áttörnie. Az ellenség éjjel több sorban nyomult támadásra; a legelső ellenséges vonalban a katonák teljesen tegyvertelenek voltak és kezüket a megadás jeléül felemelték. Ennek folytán nem lőttünk rájuk és így egészen állásainkig jutottak. Az oroszok azután közvetlenül állásaink előtt a zsebekben elrejtett kézi gránátokat lövészárkaink felé hajították, mire ellenség hátsó sorai előrerohantak. Odaérkezett megerősítéseink nehéz harc után az oroszokat állásainkból ismét kivetették és több száz embert elfogtak. Ellenség napközben és ma éjjel is arcvonal különböző pontjain megismételte rohamait. Az oroszoknak mindezeket a támadásait az ellenség súlyos veszteségei mellett visszavertük. Harcvonalunk teljesen változatlan. Ezekben a harcokban a hatodik honvéd huszár ezred és a horvát honvédség különösen kitüntette magát. A Pflanzler-hadsereg arcvonalának többi részén nyugalom van. A Zurawnótól északkeletre emelkedő magastatokon és Chodorownál a harcok tovább folynak. A szövetséges csapatok több helységet rohammal elfoglaltak és az orosz ellentámadásokat visszautasítottak. Galiciában egyébként a helyzet változatlan. Orosz-Lengyelországban a Zawichost-Sienna-Iiza vonalon harcok fejlődtek.

Olasz hadszíntér:

Az Isonzo arcvonalon még tart az ellenséges ágyuzás. A görzi hídfőnk ellen intézett több támadást az olaszoknak ismét nagy veszteségei mellett utasítottunk vissza. A karintbiai és tiroli határvidéken nem történt jelentős esemény. Höfer altábornagy, a vezérkari főnök helyettese. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Linsingen serege előrehalad
a Dnyeszter északi partján.

Berlin, június 26. A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

Azok a szuronyharcok, amelyek Souchezről északra és a Souchez-neuwillei félton állásainknak még az ellenség kezében levő részéért napok óta szakadatlanul folytak, befejeződtek. Ma éjjel árkaikból kivetítettük a legutolsó franciát is. Támadásukra az ellenség úgy a Loretto-magaslat mindkét oldalán, mint Souchezről délre még tegnap este friss erőket vetett harcba, de ezeket is visszavertük. Champethestől keletre a franciák hibás robbantása saját védőműveiket semmisítette meg. A Maas-magaslatokon Combrestől nyugatra kemény harc folyt. Az ellenség ott a Trauché mindkét oldalán körülbelül három kilométeres arcvonal szélességben mindig új csapatokat mélyen tagozott támadásba fogott. Ezek majdnem mindenütt már tü-

zünkben összeomlottak. Ahol az ellenség árkaikba hatolt, kézi tusákban nagy veszteségei mellett visszavertük ezt, nyomon követő üldözésünk közben. Francheétől nyugatra egy előretolt ellenséges állást elfoglaltunk. Ettől keletre az ellenség június huszadikán elfoglalt árok egy kis darabját megtartja. Az ellenségnek Leintreynél (Lunevillettől keletre) előőrseink ellen intézett támadásai balul ütöttek ki. Az arrasi nagy viaskodás kezdete óta repülőink ellenfeleikkel a levegő uralmáért harcoltak. A harc mindkét részen veszteségekkel járt. A mi veszteségeink nem voltak hiábavalók; néhány nap óta szemmel látható tölénbe jutottunk.

Keleti hadszíntér:

Oglendótól délkeletre (Prasznisztól északra) württembergi ezredek a Murawka patak mindkét oldalán az orosz állásokat rohammal elfoglalták és több, ezek között éjjeli ellentámadással szemben is megtartották. A zsákmány hatszázharminchat fogoly és négy géppuska.

Délkeleti hadszíntér.

Linsingen tábornok hadseregének támadása a Dnyeszter északi partján előre haladt. A jobb partot az ellenség Halicsnál még tartja. A hadsereg június 23-ika, vagyis a folyón át irányuló támadás megkezdése óta, háromezeröttszáz embert fogott el. Dnyeszter és Lemberg között keletre elterülő vidék között folytatjuk az üldözést. Legtöbb hadvezetőség. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Mikor a lavina elindult.

Arad, május 26.

Az utolsó gondtalan, nevető nyári vasárnap volt, ma egy éve. Semmi rossz sejtés nem zavarta a zöldbe kívánczó, szórakozásban fürdő lelkeket. Pezsgett az élet a fővárosokban, a nyaralókban, a világfürdők terraszain és sétálóhelyein.

Es jött a szerajevói távirat. Orgyilkos merénylet borzalmas hírért hozta, a melyet trónörökösünk és neje ellen követtek el a bosnyák székvárosban. Es a hírben nemcsak a megdöbbenés és a fájdalom ütötte meg a szíveket, de az a csalhatatlan előérzet, hogy ennek az eseménynek rettentő következményei lesznek. Máskor is megtörtént, hogy államfők, trónon ülők, vagy trónra várók életét kioltották. De ez a merénylet mindig csak elszigetelt büntetés maradt, a melynek megtorlását és következményeit csak az elkövetője viselte. Vagy ha valami változással járt — mint Portugáliában — a változás csak egy ország belső életét, államszervezetét érintette.

A szerajevói merénylet után megdermedten mondták: micsoda következményei lesznek ennek!... Es hiába indult el a fantázia a jövő bizonytalanságába, oda nem ért el, a hová a valóság eljutott. Négy heti izgalmas várakozás után kitört a monarchia és Szerbia háborúja. Nyomban utána lángba borult egész Európa. Oroszország, Franciaország, Anglia, Szerbia, Montenegró az egyik táborban, — Németország és Ausztria-Magyarország a másikban. A hová nyomban nem jutott el a világháború lángja, ott később kapott be. Az ősz kezdetén Törökországot kényszerítették a háborúba, egy hónap előtt pedig Olaszország áldozta fel a békéjét és becsületét az entente kedvéért. Milliók élete és sok milliárdnyi vagyon pusztult el az egy év óta tartó és a békétől még kilátástalanul messze álló háborúban.

Ma már tudjuk, hogy a világháborúnak a szerajevói merénylet nem volt okozója, csak siettetője. Akkor már törhetetlenné vált az a ravasz bujtogatás, a melylyel a monarchia szláv lakóit elszakadásra akarták bírni. Oroszország akkor már „próbamozgósítás” álarca alatt fölvo-
rult a mi határaink ellen. Franciaország akkor már a három éves szolgálattal betetőzni készült a revanche előkészületeit. Az a gazdasági versengés, a mely Anglia és Németország között kifejlődött, egyre nagyobb feszültséget okozott és szinte várható volt, hogy a lemaradt Anglia fegyverrel fog a diadalmas német birodalom ellen fordulni. Mi több: még Olaszország is, akkor még nyájas barátunk és szövetségeseink, titokban tárgyalt Németországgal és Franciaországgal.

A világháború a merénylet nélkül is kitört volna. Lehet, ha Szerajevóban jobban vigyáznak a trónörökös-pár életére, a világtörténelmi terminus későbbi időre tolodott volna ki; lehet, hogy már benne lennénk, lehet, hogy még mindig várnánk rá. De két szerb suhanc golyója és bombája gyújtotta fel a száraz löporostornyot, amelytől az egész világon tüzvész és rombolás terjedt szét.

A súlyos pillanathan, a mikor a trónörökös-pár meggyilkoltatásának híre jött, a bizonytalanságnak kinja fészkelt a lelkekbe, amely napról napra, hétről-hétre súlyosabb lett és elviselhetetlenné látszott, amikor a világháborúnak soha el nem képzelt állapotában találtuk benn magunkat.

Ma ennek a bizonytalanságnak vége van. A trónörökös-pár kioltott

vérének nyomában rengeteg ember-vér patakzott el és rengeteg ember-élet ment veszendőbe. A fájdalmat, amely Ferenc Ferdinánd és Zsófia meggyilkoltatásának híre nyilatott szét, tömérdek fájdalom követte; apák nélkül maradt gyermekek, fiók nélkül maradt apák, férj nélkül maradt asszonyok fájdalma; otthonukról elmenekült, vagyonukat elvesztett földönfutók, fogságba jutottak aggódó hozzátartozóinak fájdalma, kétségbeesése, gondja, keserősége. De a sok fájdalom megváltott bennünket a bizonytalanságtól. Ma már tudjuk, hogy hiába fordult ellenünk és szövetségeseink ellen az egész világ, a legnagyobb és leggazdagabb hatalmak szövetsége: mi győztesek maradtunk és nemcsak önbizalommal, de a végső győzelem teljes tudatával nézhetünk az ezután következők elé.

A szerajevói merénylet évfordulóján nincs okunk arra, hogy az előtte volt időket visszakivánjuk. A világháborúnak el kellett jönni, hogy újból világbéke legyen. A merénylet évfordulóján csak az imának jut szerepe, a melyet a monarchia alattvalói őszinte kegyelettel és fájdalommal mondanak el az uralkodójuknak kiszemelt, nagy képességekkel felruházott férfit: Ferenc Ferdinánd királyi herceg és az önfeláldozó hitvesi szeretet mintaképe: Zsófia emléke fölött.

A vak katonáknak. Havas Adolfné Honctórol a következő sorok kíséretében küldött 5 koronát a vak katonák segélyezésére: „Magam is igen szerény viszonyok között élök s férjemet szintén hazaváró asszony vagyok, de ki akarom venni részemem a kedves kötelességből, melylyel hazánkért küzdök s szerencsétlenné lett testvéreink iránt tartozunk.” Az összeget rendeltetési helyére juttatjuk.

Szerbek anektálták Durazzot

(1) aggodalmi Albánia miatt
A görög válság.)
Lápirati tudósítás.

Genf, június 26.

A Journal de Geneve írja: A Durazzoba bevonult szerbek proklamálták Durazzo anektálását.

Uj Balkánszövetség Macedóniáért.

Lugano. Az olasz lapok minden komoly Balkán politikát megakadályozó szerb hóborinak nyilvánítják a Samo-Uprava szerb kormánylap cikkét, amely megírta, hogy híresztelik, hogy új balkánszövetség alakult abból a célból, hogy Macedóniát Bulgáriának visszaadják. Ha a hír igaz, magunkat mindenkorra megvédendő, megteesszük ott is azt, amit most Albániában teszünk: a bolgár tartományokat a Vantro és Maritza folyókig megszálljuk egyesítjük Nagyszerbiával és az egyesített délszláv birodalommal.

Venizelosz pártja a semlegesség mellett.

Athén. A politikai helyzet igen zavaros. A Venizelosz-párt hajlik a semlegességre. Bizonytalan, hogy Venizelosz átveszi-e a kormányalakítást. A Dardanelláknál a szövetségeseink ideérkezett hírek szerint, kevés szerencsével küzdenek.

Athén. A kormánylapok megcáfolják azt a hírt, mintha a kormány a kamara összetűlésekor lemondana.

Repülőgépek postát visz Szkutariából.

Köln, június 26. A „Kölnische Zeitung”-nak jelentik a svájci határról: A Havas-ügynökség közli Szkutariából: Egy osztrák-magyar repülőgép június 18-án kikötött Trastenél, majd midőn fölvette a szkutarii osztrák-magyar konzulátus postáját, visszarepült Kattaróba.

Fogságból.

Odahaza most a tüzes naplemente
Szikraesőt ver a füzes Tiszamentre.
Futórozsás házunk olyan lehet benne
Mint egy szép királylány arany koronásan,
Lángpiros selyembe...

Odahaza most a kicsi feleségem
Könyves szeme elnéz a lobogó égen,
Szőke kis fiunkat az ölébe fogja:
„Hol vagy, édes-kedves?” — talán azt susogja.
Tudom, azt susogja.

Yacsorához ülnek, friss kenyeret szegnek,
Kis asszonyom arcán nagy könyvek peregnék,
Fehér lelke szárnya körülöttem repdes:
„Kemény hajju, száraz, jut-e néked, kedves?
Jut-e néked, kedves — ?”

Arva kis legényem föltérdel az ágyban,
Fölsejt-e a lelke ébredező vágyban?
Ahogy anyja mondja az új Miatyánkat:
„Miatyánk, add vissza az édes apánkat,
Mi édes apánkat!”...

Csönd lebeg a légben, meghalkul az élet
— Ilyenkor voltam én hiv kettesben véled —
Bent a kicsi angyal tiszta pihegése,
Kint a fodormentás kertek pihenése,
Föld sziveverése...

Nehéz aranyhajad csendesen lebontod.
Lepihen a tested — ébrednek a gondok:
Azt a bánatárkot arcodon ők ásták —

Fehér lilom lett sugaras orócskád,
Üde bimbó szácskád...

Fönt csillaglímpások gyulladnak az égbe —
Lent a kicsi mécsünk kilát a sötétbe —
Gyöngye mécsvilágon napfehér szerelmed
Félvilágon át is rámborulva lel meg,
Főlragyogva lel meg...

Szívemre borul és szent csodára éled:
Régi, régi mese, messzi, messzi élet
Sohasem voltál ily élnivaló, drága
Mint most e szomorú, orosz éjszakába,
Könyves éjszakába...

„Négy édes kincseim, naplenyugton-keltem
Mendéreképekkel van teli a lelkem.
A ki csillagomat bennetek kerestem:
Fényes csillagimtól de messzire estem!
Jaj, de messzi estem!”

Atvezettél Uram, százezer halálon,
Hiszem, Uram, üdvöm újra megtalálom.
Leszek: ki bús télből élő kikelet lesz —
A ki szerelmedről nagy, nehéz hitet tesz!
„Jjongó hitet tesz!”

Odahaza most a rózsakapus házba
Ébrednek a rózsák harmatfelhőt rázva.
Fényes aranynyilat villant a nap húrja...
Gyönyörű világom, lelkem kis családom
Mikor látlak újra?

GRAJ LEHTNÉ MARTINI HILDA.

Bolgár vasutigazgató Bulgária hangulatáról.

(Beszélgetés Actardieff bolgár államvasuti exekutorral. — Győzelmeink hatása Szófiában. — Románia sphynx.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, június 26.

Mint lapunk más helyén megírtuk, a Nemzetközi leszámítoló hivatalok ez idén Menyházán tartották közgyűlésüket. A vendégek ma este Aradon keresztül tértek vissza Budapestre. Az Aradi Közlöny munkatársának alkalma volt a közgyűlés legérdekesebb tagjával, Georg Actardieff bolgár államvasuti főfelügyelővel a bulgáriai hangulatot illetőleg beszélgetést folytatni.

Az ötven év körüli uriember Menyházán az egész disztigvált társaság kedvence volt: korát meghazudtolva fiatalosan vett részt minden tréfában, mókában, táncban s jó kedéllyel mindenkit a legderűsebb hangulatba hozott. Különbösen a bolgár államvasutaknál exekutori állást tölt be, amely a mi főfelügyelői állásunknak felel meg.

— Bulgária hangulata — mondotta — határozottan a centrális hatalmak mellett van s azok a kevesen, akik ruszofil érzelmeket táplálnak, most, az önk fényes diadalai után — amelyek Szófiában, ahonét vasárnap utastam el, nagy örömet és lelkesedést keltettek — nagyon le vannak törve, nagyon szomorúak. Die sind jetzt sehr thasig! — tette még egyszer hozzá nevetve a bolgár főtisztviselő.

— Nem szabad azonban megfélemleni arról, hogy bármennyire szimpatizáljanak is önkkel a bolgárok, ők nem entente érzelmeik, de nem is a centrális hatalmakkal érznek, hanem elsősorban bolgár érzelmeik. Nekünk nemzeti aspirációink vannak, amelyeket el kell érünk, s elsősorban ez a célunk.

— Milyen Bulgária mostani viszonya Szerbiához, Romániához és Törökországhoz?

— Szerbiához semmi közünk, Szerbiával ugyszólván nem is érintkezünk. Törökországgal a legjobb viszonyban vagyunk s azt fenn is fogjuk tartani. Most fejesték be a tárgyalásokat, amelynek eredményeképp megkapjuk Dimotikát és környékét, sőt Drinápolyt a Maricán innen levő részét is. Románia? Romániával sehogy sem állunk. Románia még mindig a sphynx.

Szófiában ma már azonban remélik, hogy a központi hatalmak fényes fegyvertényei rövid időn belül meghozzák a békét. Mikor Szófiából elutastam, Lemberg visszafoglalása még nem történt meg, de mindenki előre várta. S a galiciai sikerek hatása alatt beavatott politikusok jelentették ki bizalmas körben, hogy hatalmas lépéssel közeledtünk a békéhez.

TANÜGY.

Az aradi főreáliskola értesítője.

(Beszámoló az 1914—15. tanévről. — Boros Vida emlékezete. — Diákok és tanárok a háboruban.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 26.

Az aradi állami főreáliskola háborús iskolai esztendőjéről érdekes és tanniságos beszámolót ad az intézet értesítője, amely a tanév befejezésével most jelent meg. Jancsovics Ferencnek a főreáliskola nagytudású és kiváló elődjait méltóan követő igazgatójának szerkesztésében és a tanári kar közreműködésével. Az értesítő bevezető sorában szép és meghatott szavakkal emlékeznek meg Boros Vidáról a főreáliskola elhunyt nyugalmazott igazgatójáról, akitől négy év előtt vett búcsút az intézet.

A tananyag ismertetés és a főreáliskolában végzett hatalmas munka felsorolása tölti ki az értesítő nagyobbik részét, amely ezúttal a megszokottól eltérő adatokat is közöl. A tanári kar névsorából megtudjuk, hogy Bartók Loránt, Bobiák Nándor, Kócsa Géza, Krenner Miklós dr. és Szoják Rezső tanárok hadbavonultak, Kun Zoltán rituális és Szekeres László róm. kath. hittanár is a táborba mentek és hadbavonult Grossmann Emil dr. is, aki az intézetben az egészségügyi tanította. A bevonult tanárok közül Szoják Rezső megsebesült, majd felgyógyulva az északi harotérré tért vissza, ahol orosz hadifogságba került. Hadifogságba került Bartók Loránt tanár is, aki a szerb harotéren Duboi mellett kitértette magát és ezüst vitézségi érmet kapott. Később azonban a goricei csatában súlyosan megsebesült és a szerbek fogságába esett.

Az intézet növendékei közül tizenötöt találtak fegyveres népfelkelői szolgálatra alkalmasnak az 1915. tavaszán tartott szemléken. És pedig Dufala András, Rohics István és Salamon Manó VI. osztályu, Bogdány Nándor és Kalmár Dezső VII. osztályu, Altmann Béla, Anesini Emil, Benkő Antal, Borbély Béla, Csillag Sándor, Fülöp Dezső, Korber Béla, Rezes János, Rojcs Antal és Schöffler János VIII. osztályu tanulókat, akik besoroztatásuk következtében bizonyítványukat márciusban illetve májusban megkapták.

A főreáliskola kitűnő tanítási módszerére, az ott működő tanári kar pedagógiai tudására és arra a szellemre, amelyben Jancsovics igazgató intézetét vezeti, dicsőrejesen jellemző a tanulmányi eredmények statisztikája, amelyből megállapítható, hogy az intézet 828 tanulójaiból 270 végezte el sikeresen az esztendőt és az ötvenhárom elégtelen eredményt felmutató tanulóiból is harmincnál több javítóvizsgálatot tehet. Az intézetben négy leány volt magántanuló.

Értékes része az értesítőnek Elekes Pál tanár tanulmánya svéd és norvégországi tanulmányutjáról, amelynek vonzó szövegét pompás fényképfelvételek illusztrálják. A tartalmas értesítőt az Aradi nyomda részvénytársaság nyomdáján állította ki kelésesen.

(—) Beíráások. Az Arad városi Felső Kereskedelmi Iskolában a beíráások a jövő tanévre június 30-tól július 8-ig délelőtt 9—11 óráig eszközöltetnek a Felső Ker. Iskola igazgatói irodájában. Szeptemberben csak az a tanuló iratkozhatik be, akinek esetlegesen hely marad. Javítóvizsgálatra utasított más intézetbeli tanuló úgy biztosíthatja magának helyét az első osztályban, ha előjegyzeti magát az Ar. Sz. megyei Gyula igazgató.

(—) Értesítők kiosztása és beíratások a helybeli kir. főgimnáziumban. A helybeli kir. főgimnázium igazgatósága tudomására hozza az érdekelteknél, illetve szülőknél, hogy a lefolyt iskolai évi nyomtatott értesítőket f. hó 29-én, kedden, délelőtt 8 órakor a Lyceum-épületben átvehetik. A vidéken tartózkodó tanulók értesítőit, elismervény ellenében megbízottak is átvehetik, mivel az értesítőknek postán való szétküldése a jelen viszonyok közt nehézségekbe ütközik. A beíratások a jövő 1915—16. iskolai évre folytatódólagosan július hó 1—5 napjain fognak megtartatni a főgimnázium igazgatósági irodájában d. e. 10—12 óráig. Elsősorban az I. osztályba iratkozó, valamint a II—VIII. osztályba iratkozó helybeli tanulókat vessi fel az igazgatóság. A beíratási díj 17 korona. Az I. osztályba iratkozók születési, újraoltási és iskolai bizonyítványukat, a többiek az utolsó iskolai bizonyítványt tartoznak felmutatni.

(—) Vizsgálatok a tanítóképzőben. Az állami tanítóképző intézetben a tanképesítő vizsgálat június 25-én befejezést nyert. E befejező vizsgálaton tanítói oklevelet kapott: Alt Alajos, Fekete Kálmán, Krause Lajos, Mencser Sándor, Szlevig Géza és Vicsay Lajos. Megjegyzendő, hogy már előzőleg 14-én ugynevezett hadi oklevelet kaptak.

(—) Értesítés. A kormányhatóságilag engedélyezett hátszegi felső kereskedelmi iskolában a jövő tanévről középső osztály is megnyílik. A tanuló felvétele 1915—16-iki tanévre f. évi július hó 8-ig d. e. 9—12-ig eszközöltetik az igazgatói irodában. A jelentkezésnél lefizetendő 30 K. felvételi díj és itt hagyandó a tanuló utolsó évi bizonyítványa. A jelentkezés irásban is történhetik a felvételi díj és az iskolai bizonyítvány beküldése mellett. Aki július 8-ig esetleg 5-ig nem iratkozik be, attól az igazgató a felvételt megtagadhatja, ha a létszám betelt. A javító vizsgálatok augusztus hó 31-én reggel 9 órakor kezdődnek. A felső kereskedelmi iskola első osztályába oly tanulók vehetők fel, akik a gimnázium, reáliskola, vagy polgári iskola negyedik osztályát — a latin nyelvtől eltekintve — nyilvánosan vagy magánúton sikerrel végezték és erről szabályszerű iskolai bizonyítványt mutatnak fel. A felvétel alkalmával tartozik a tanuló a keresztlevélét, anyakönyvi kivonatát és újraoltási bizonyítványát átszolgáltatni. Tizenhét évesnél idősebb tanuló felvétele fölött a tanári testület határoz. A középső illetve felső osztályba való beíráshoz a megelőző osztály sikeres elvégzése kívántatik. Fizetendő díjak: Felvételi díj 30 korona; tandíj 150 korona, mely vagy egyszerre, vagy 4 részletben fizetendő: az első részlet a beíratás alkalmával, a második november hó 10-ig, a harmadik február 10-ig és a negyedik részlet május hó 10-ig legkésőbb befizetendő. Indokolt kérelem esetén az intézet igazgatója megengedheti, hogy a tandíj 10 havi előleges részletben fizetessék. A gépirás, gyorsírás, ének és zenetanítás minden tanuló részére díjtalan. Az iskolával kapcsolatosan városunkban internátus is létesült, célja, hogy a hátszegi iskolákat látogató vidéki tanulóknak alkalmas otthon adjon a szülői nevelést pótolja, a tanulói fűszagot a tanulmányi előmenetelben segítse, gyámolítsa. Az ellátás díj évi 500 K, mely havi részletekben is fizethető, felvételi, orvosi és butorrongálási díj címén 20 K fizetendő. A felügyeletet az intézet igazgatója teljesíti, a nevelői teendőket és a közvetlen felügyeletet e célra kinevezett tanár végzi. A tanulók állandó orvosi felügyelet alatt vannak. Ha legalább 25 tanuló jelentkeznek női kereskedelmi tanítóképzőre is nyitunk. A vidékiek elhelyezést nyerhetnek az itteni leányinternátusban. Beíratási díj 30 K, tandíj 150 K. A tanulók mindennemű ügyében az intézet igazgatója, Balás Márton, készséggel nyújt utbaigazítást, ha aziránt akár személyesen, akár levélben (válaszbélyeg) megkeresik. Az igazgatóság.

(—) Az Arad városi Női Felső Kereskedelmi Iskolában a beíráások a jövő tanévre június 30-tól július 8-ig délután 3—5 óráig eszközöltetnek a fű Felső Kereskedelmi Iskola igazgatói irodájában. Szeptemberben csak az esetben vétetnek fel tanulók, ha hely marad. — A Somogyi Gyula igazgató helyettes.

SPORT.

Az ifjúság sportja AAK. pályán.

(Az aradi tanulók cserkész-sportcsoporthja. —

Az AAK. a jövőre sportjáért.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 26.

Végtelen szerencsés és helyénvaló gondolatot valósított meg ezen a héten az Aradi Athletikai Klub, hogy városunk veszendőbe menő sportéletét megmentse.

Hetekkel ezelőtt a klub vezetősége egy lelkes hangú felhívást intézett Arad ifjúságához, hogy életet varázsolandó a kihalt sporttelepébe, hogy testi és lelki erejüknek fokozását elősegítendő, jelenjenek meg Török Gábor-utcai pályáján, alakítsák meg cserkész-sport szervezetüket s a klub vezetése és szereinek díjmentes használata mellett keressék szórakozásukat a szép, nemes vetélkedésben. A szabadtéri sportok különféle ágaiban, hogy a ma fegyverben álló generációnak méltó utódai lehessenek.

A klubot erre a helyes és dicsőrendő eszmére a helyzet vezette rá. Tagjai — azok, akik sportolásra még képesek — a harctéren vannak, drága, értékes berendezése elhagyatottan, kihasználhatatlanul állt akkor, amikor középiskoláink ifjúsága a háborús évet testnevelés nélkül töltötte el, a szokottnál nagyobb ideig áll intézeti felügyelet nélkül s bőven talál alkalmat a káros szórakozásokra.

Amikor e két kép egymás mellé került, a klub vezetősége nyomban átlátta az új feladatok teljesítésére kínálkozó, sőt kiáltó alkalmat s megjelentek a lapok hasábjain az ifjúságot munkára serkentő felhívások. A klub vezetősége ugyanakkor megkereste a középiskolák igazgatóit is, hogy vegyenek tudomást akciójáról s képviseltesék magukat e munkában.

Jóllehet a klub egyesületi életétől teljesen elkülönítve — hisz egyleti élet ma nincs is — és azzal a szándékkal hívta egybe sportolásra az ifjúságot, hogy a szünetelt értékes munkával töltsék el s az új iskola év kezdetével engedje oktatása, vezetése alól az ifjúságot, a klub e vállalkozása nem talált megértésre mindenütt s abban a közoktatási miniszter ama rendelkezését látták érintve, mely a középiskolásoknak megtiltja a sportegyletekben való sportolást. Hogy a klub mennyire nem a saját érdekét szolgálja e munkájával s kikapcsolja azt klubja sportéletére, bizonyítja az a szándéka is, hogy amennyiben a jelentkezők száma meghaladná pályája befogadó képességét, az ifjúságot megosztja az Aradi Torna Egylet sporttelepével, melynek vezetősége az AAK-éhoz hasonló lelkesedéssel vállalkozott e nemes cél szolgálatára.

Az iskoláknak örömmel kellett volna megragadni a klub áldozatkészségét, mert értékben és munkában olyasmint nyújt az ifjúságnak, egyenesen az ő munkájuk kiegészítésül, aminőt kifejtteni ma egy intézetnek sem áll módjában. A félreértések, hiszük, közvetlen tapasztalat és megfigyelés alapján csakhamar elfognak oszlani s bizonyossá lesz mindenki előtt, hogy az ifjúság nem a sportegyletben, de csak az egylet telepén sportol, s teljes megértéssel fogják kísérni a ma még aggódók és a klub törekvéseit. Vitan felül állván az, hogy a szünetben nem áll az ifjúság intézeti fegyelm alatt, csak helyeseltetjük az ifjúság gondolkodását, amikor megértve a klub intencióit, elfogadta a meghívást s napról-napra fokozódó számban keresi fel a Török Gábor-utcai sporttelepet. Ma már a Török Gábor-utcai sporttelep újra él. Élnek, gyermek örömtől és ifjak lelkesedésétől hangos a szép gyepes pálya. Im már 74 diák jelentkezett a nemes időtöltésre, képviselve benne a reáli, gymnasium, tanítóképző, kereskedelmi és polgári iskola ugyazólván minden osztálya.

A mezitlábás szegény gyerek ép oly szívesen látott, mint a gondos neveléssel ellátott uri fiú, mert a klub vezetősége csupán egyet követel meg a jelentkezőktől, a tisztességtudó fegyelmérzést.

Tetszetős, bájos képet nyújt az az élet, ami a Klub e gondolatának megvalósítása nyomán az AAK. sporttelepére költözött.

A jelentkezőket mindenekelőtt két csoportra osztották. Az alsó négy osztályba járók délután 4 órától 1/6—6 óráig sportolnak, a felsőbb osztályba járók pedig fél 6-tól 8-ig. Athletika, football egymásután kerülnek sorra s elképzelhetetlen az az öröm, amit az alsóbb osztályok átélnek, amikor Bácskai József, az AAK. választmányi tagja vezetése alatt a nagy pályán hajszolják a labdát, vagy a szabályok betartása mellett sorban súlyt dobznak, diszkoszot vetnek, vagy ugranak, esetleg szép csendes tempóban futnak. A kipirult arcokon ott van a legszebb biztatás a jövőre.

Félhat után a gyakorlatokat szorgalommal vezető Bácskai József fűttyjelére levonulnak az

aproságok a pályákról s helyükre lépnek a felsőbb osztályok tanulói, s a legszabatosabb kezekben veszi kezdetét a komoly munka. A háboru szülte vadvirágok között valóban jól esik látnunk a klubnak ezt a közérdekében kifejtett önzetlen munkásságot, azt az áldozatot, melyet hazánk jövő generációjának fejlődése érdekében kifejt.

Amikor örömmel adunk hírt erről a sikeréről, felhívjuk az irányadó körök figyelmét a Török Gábor-utcai sporttelepen látottakra, ép úgy mint a szülőket, hogy személyes meggyőződést szerezve arról, amit most az Aradi Athletikai Klub kifejt, a maguk részéről is buzdítsák a fiataliságot a sportolásra, arra, hogy a cserkész-sport csapatba való belépésre jelentkezzenek.

Huszonöt lengyel legionista

egy orosz zászlóalj ellen.

— Harcok Bukovina teljes felszabadításáért. — A sadagorai diadal. —

Távirati tudósítás.

Arad, június 26.

A bukovinai győzelmes harcokról, amelyeket a Pflanzler-Baltin hadsereg már hónapok óta rendületlenül, a legnagyobb kitartással folytat, egy huszárfőhadnagy, aki a háboru előtt Aradon volt ekvitáción, egy aradi ismerősének június 12-én kelt rendkívül érdekes részleteket írt.

— Néhány nap óta — írja a huszárfőhadnagy — megtisztítottuk az oroszoktól a Mamajestie-Czernowits-Dnyeszter-Zazulince trapezoidot is, az egyetlen kis területet, amely Bukovinából még az oroszok birtokában volt. Az operációk sarkpontja Czernowitz volt, ahonnan három csoport legyező alakban telfejlődve valósággal telhengerelte az oroszokat. Az oroszok ugyan előre elkészített erős állásokban voltak, de hadseregünk offenzív szelleme még ezeket az akadályokat is legyőzte.

Június 10-én előrehaladásunk egy pillanatra megállott, mert a centrumban harcoló lengyel légió, amely egyenesen keletnek haladt előre, Schubranetz-nél erős s ügyesen vezetett orosz tüzérségi tűzbe jutott. Az a nem jelentéktelen veszteség, amelyet ezáltal a légió szenvedett, aránytalanul nagy lett volna, ha tüzérségi előkészítés nélkül frontális támadással rohammal el nem foglalták volna az orosz állásokat.

Közben azonban a Dnyesztertől délre operáló balszárny, a 42. gyaloghadosztály tekintélyes előrehaladást tett s az oroszok jobbszárnyára jelentős nyomást gyakorolt, miközben horvát katonáink többször tanujelét adták hősiességüknek. Sikertől egy lovasűtegnek a legszélsőbb jobbszárnyon snejdig attakkal az orosz centrum oldalába támadni Schubranetz-nél, miközben két orosz ágyut leszereltek, a lengyel légiót mentesítették. Az orosz centrum ennek következtében sietve visszavonult állásából, mely egy dombon, nagyszerű stratégiai értékű helyen feküdt, s hrapnell biztos fedezékekkel volt ellátva s drótakadályokkal elkerítve.

A döntő nap június 11-e volt. Az oroszok, akiknek megerősített állásaik Sadagorától Zadbrowkáig húzódtak, a legnagyobb nyugalommal várták támadásunkat annál is inkább, mert az észak felé egész a Dnyeszterig, kelet felé pedig Chotinig húzódo erdőségek tele voltak orosz lovassággal. Csakhogy éppen az erdőségek, amelyek hivatva voltak szárnyát biztosítani, okozták az orosz veszét!

Mialatt ugyanis a főcsoporth, a lengyel légióval szemben több órai energikus támadás után is rendithetetlenül állnak az oroszok, mialatt a fiatal harcolók számtalan hullája borítja már a csatateret s a sebektől patakokban ömlik a vér, hirtelen az ellenség hátában, a jobboldalt húzódo erdőből hangos „Hurrá” kiáltások hallatszanak, mintha sok száz ember kiabálna, egyidejűleg ugyanonnan, mintha száz és száz fegyverből, örült gyorstűzelés indul meg az oroszok ellen. Mintha előre meg lett volna beszélve, a lengyel légió erre rohamra indul. A legszélsőbb orosz zászlóalj parancsnoka, akit hátulról közvetlenül fenyegetett az erdőből jövő gyorstűzelés, telemeli kezét s erre megadja magát majdnem az egész batalion. Őt tiszt, 362 ember s egy gépfegyver: ez az első zsákmány. Át van törve az oroszok védelmi állásának erősebbik része s csakhamar elhallgat a tűzelés az egész húsz kilométer hosszú arcvonalon. Vad futásban menekül az orosz s kiürítik Sadagorát is.

Jobbszárnyunk bevonul Sadagorába s üldözi az ellenséget, míg a lengyel légió második és harmadik lovas-szadronja kelet, északkelet és délkelet felé szorítja s hatalmas léptekkel nyomul előre az órák hosszát tartó harcoktól kimerült, de győzelemittas légió is. A zsákmány növekszik, de csak két nap múlva sikerül ismét komolyabb érintkezésbe jutni az ellenséggel egész az ország határára, a Rockitno patakna.

Csak később derült ki, hogy a kozákok, akik az erdőben voltak, hogy váltak a mi szövetségeseinkké. Legszélsőbb balszárnyunk nyomása alatt ugyanis az orosz lovasság az erdőben mindinkább hátrált, a nehéz terep következtében rendetlenül szétszóródott s elvesztette az érintkezést az orosz főállással. Ennek következtében sikerült a lengyel légió egy huszonöt katonából álló oldalozó előőrsének az orosz lovasságot elkerülve az erdőn keresztül az ellenség hátába jutni s jól inszenzált lármával és gyorstűzeléssel azt a látszatot kelteni, mintha bekerítették volna az oroszokat. Ez a huszonöt legionista volt az, akik megadásra bírták az orosz bataliont s ezzel előidéztek az orosz front áttörését. Érdekes megemlíteni, hogy e harcok folyamán egy Oroszországból származó Noga nevű legionista saját bátyját foglyul ejtette.

Csalódottak a ruszofilek. — Galíciai diadalunk hatása Bukarestben.)

Véprati tudósítás.

Itáliával egyidejűleg az európai konfliktusba. A háborupártiak társasága azonfelül úgy találja, hogy Bratianu tárgyalásai, amelyeket az entente-tal folytat, nagyon is átlátszóak és a tárgyalások elhúzásával Románia tartós semlegességét igyekeznek biztosítani. Filipescu egyenesen azt jelentette ki, hogy őt Bratianu megcsalta és félrevezette. A kormány hivatalos lapjai: a L'Indépendance Roumaine és a Viitorul válasznak a ruszofil pártvezér vádjaira.

— Filipescu — így ír a Viitorul — még néhány nap előtt teljesen helyesnek találta Bratianu politikáját, de most az Actiunea Nationala erőszakosságaitól elragadtatva az ország érdekei ellen való politikát követel. Szerencsére a román néptöbbség a kormány álláspontját helyesli és nem osztozik Filipescu túlzásaiban.

A háborura uszítók hevessege egyúttal elárulja kétségbeesésüket is, amely az oroszok galíciai vereségeivel egyre nagyobb lesz. Az orosz kudarcok és vereségek sorozata mély hatást tett a romániai körökre. Az Actiunea Nationala tagjai *nem mernek most már arról beszélni, hogy Románia avatkozzon bele a háboruba*, csak azon keseregnek és szidják a kormányt, hogy miért nem történt meg már régebben a román beavatkozás. Az oroszellenes körökből viszont egyre hangosabban tör fel az a kívánság, hogy Románia nyíltan forduljon Oroszország ellen.

Szigorúan semleges körökben — aminő például a román szociáldemokrata pár is — ma már nem is beszélnek a központi hatalmak elleni állásfoglalásáról, sőt egy szociáldemokrata népgyűlésen a pártvezér Rakowski dr. attól óvta Romániát, hogy semlegességét a **központi hatalmak mellé állással** se sértse meg. Ha az ilyen aggodalmak még koraiak is, annyi kétségtelen, hogy a galíciai események Romániában azt a meggyőződést keltették, hogy **Oroszország végleg elvesztette a játszmát**. Ez pedig sokat jelent olyan országban, ahol még két hónap előtt is törhetetlenül meg voltak győződve Oroszország leverhetetlen és minden felülmúló erejéről. Ezt a körülményt különösen meg kell jegyeznünk, ha Románia további magatartását figyelemmel akariuk kísérni.

Bomlik az Actiunea Nationala.

Bukarest. A mai román lapok jelentik: Diamandyn György, az Actiunea Nationala egyik alapító tagja és leglelkesebb híve bejelentette a ligából való kilépését.

Elhatározását azzal indokolja, hogy nem vállalhat szolidaritást azokkal, akik azt akarják, hogy „Románia minden áron akcióba kezdjen, anélkül, hogy kívánságainak teljesítését a négyesszövetség a legmesszebb menő fokig garantálja.” Másrészt az indította a ligából való kilépésre, mert az Actiunea Nationala, ahelyett, hogy a kormányt az ország nemzeti törekvései teljesítésének érdekében kifejtett munkájában támogatná, azt követeli tőle, hogy Románia becsületével és céljaival ne törődjék és minden fenntartás nélkül bocsátkozzék a háboruba.

Diamandyn kívül, aki kilépése kapcsán kijelentette, hogy semmiféle újságpolemia nem bocsátkozik, amint beszélik, a ligából még többen ki fognak lépni.

A romániai fordulat.

Zürich, június 26. A Neue Zürcher Zeitung-nak jelentik Pétervárról: Az itteni diplomáciai körök szerint Románia hangulatát a galíciai események megváltoztatták. A romániai sajtó nagy része is abban fáradozik, hogy a közvéleményt a központi hatalmak érdekében irányítsa. Még az Universal is, amely eddig az entente szolgálatában állott, Németország és Ausztria-Magyarország felé hajlott.

Mire készül Bulgária?

Milano, június 26. A Corriere della Sera egyik minapi számában egy politikus, aki jól ismeri a keleti helyzetet, a balkáni politikát prizmához hasonlítja; minden oldalról bele lehet pillantani s mindig új dolgok ötlenek a néző szemébe. A bolgár ellenjavaslatokra a négyes szövetség részéről már elkészült az új ajánlat, amit néhány nappal ezelőtt eljuttattak a miniszterelnökhöz. Ez ajánlat tartalmáról kevés került nyilvánosságra, de minden valószínűség szerint a pozitív határozatok halogatásáról van szó. Az a benyomás uralkodik, hogy a bukaresti békeszerződés alapos revíziója nélkül nem lehet szó intervencióról. Minden jel arra mutat, hogy a négyes szövetség vagy a központi hatalmak az egyes balkáni államok rivalitásának felhasználásával felidézhetnek ugyan egy új balkáni háborút, de egységes akció sem az egyik, sem a másik érdekcsoport javára nem fog bekövetkezni.

Tisztelettel kérjük t. előfizetőinket, hogy a lap kézbesítésére vonatkozó reklamációkat, avagy a lakhelyváltoztatást mindenkor a kiadóhivatallal közöljék, (Telefon 151.) mert másutt, pl. a lapkihordónál, vagy pénzbeszedőnél leadott címváltozások elkésve, vagy egyáltalában nem jutnak birtokunkba.

Actiunea Nationala, Nicu Filipescu és Iake Jonsescu vezetése alatt hadat jelent a kormánynak. Azt vetik Bratianu szemére, hogy nem értette meg Oroszországot és nem avatkozott bele

Románia alkudozásainak hiteles története.

— Oroszország mesterkedéseinek meggyúsulása. — Az első koronatanács titkai. —

Az Aradi Közlöny tudósítóiától.

Arad, június 26.

Csaknem mindennap újabb verziót hallottunk az utóbbi hónapokban Románia magatartásáról. A lelkiismeretlen hirhajászok olykor-olykor a legrémesebb „titkokat” adták tovább fontoskodva és nagyképpen és némelyek már azt is „tudták,” hogy Erdélyt egyszerűen elzáradékosztuk a román szomszédnak. A lapok érthető okokból nem foglalkozhattak a kérdéssel, az ostoba mende-mondákat pedig még arra sem érdemesítették, hogy megcáfolják. Most szűn a *Frankfurter Zeitung* bukaresti megbízottja, a ki nagy befolyású politikus, hosszú cikkben számol be arról a reánk néző rendkívül örvendő tényről, hogy Románia teljesen elvesztett ellenségeink számára és a legjobb indulatu semlegességben marad velünk szemben. A cikk írója föltárja a tizhónapos tárgyalások minden nevezetesebb fázisát a legelső koronatanácsától addig a tényig, a mikor Bratianu megszékította érintkezését Oroszország bukaresti követével.

A legelső koronatanácsot még augusztus 5-én tartották meg Bukarestben Károly király elnöklése alatt. Az ősz uralkodó előterjesztette a koronatanács összehívásának szükségességét és aztán ráutalt Románia föladataira.

— Én — mondotta a király — jól ismerem a német hadsereg egész szervezetét, fölkészültségét és lelkiismeretét szerint állíthatom, hogy a német hadsereg az osztrák-magyar armádia nélkül is képes volna megverni Francia- és Oroszországot. Ugy az a tudat, hogy ebből a háborúból csak Németország és Ausztria-Magyarország kerülhet ki győztesen, mint a szomszédos monarchiával fennálló katonai egyezményünk azt teszi kötelességünké, hogy álljunk a hármasszövetség mellé és igyekezzünk Oroszországtól visszaszerezni a mi régi birtokunkat, Bessarábiát.

Carp Péter, Románia legtekintélyesebb politikusa szintén jelen volt a koronatanácsban és mindenben helyeselte a király álláspontját.

Károly király és Carp Péter azonban mapukra maradtak nézeteikkel, mert a jelenlévők a fegyveresen fölkészült semlegesség mellett döntöttek.

A felég ekkor kijelentette, hogy nem ragaszkodik álláspontjához, mert nem akarja országában a viszály magvait elbontani.

A oroszok egészen szeptember 8-ig nyugodtan maradtak Romániában. Lembergnek azonban szeptember 8-án történt elvészése után Margilomán, Filipescu és Take Jonescu mindhangosabban kezdtek agitálni az Oroszország érdekében való fegyveres beavatkozását.

Bratianu miniszterelnök a nagy lármá hatása alatt meg is kezdte az ententával való formaszorú tárgyalást, azonban az alkudozások nagyon vontatottan haladtak. A kormány többsége és Ferdinánd az új király nem akartak az entente segítségére sietni és várták a kedvező alkalmat, hogy végleg elutasítsák a követeléseket.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

Színházi műsor:

Vasárnap: délután 3 és fél órákor mérsékelt helyárrakkal „A Peleskoi nótárius. Este 8 órákor Horváth Mici felléptével „A cigányprimás” operette.

Hétfő: Horváth Mici bucsufellépte, Járai Böske a debreceni színház művésznőjének első felléptével „Lengyelvér” operette.

Keddén: délután „Szölke Pepi”, csibész operette. Este: Járai Böske felléptével „Mozitündér”, operette.

Megnyitó a Nyári Színházban.
(Horváth Mici vendégfellépte.)

*

Kapuzárásakor ott hagytuk el „szeretnénk győzelmi hírekkel lelkes, büszke közönséget viszontlátni a Nyári Színház kellemes, tágas nézőterén.” Ez a kívánságunk, vágyunk beteljesedett, valami volt a levegőben a ma esti megnyitón, a mi hiányzott a téli színházban a darabnak és a játéknak az a nyugodt, fölényes élvezete, amit csak olyan emberek érezhetnek, a kik tisztában vannak azzal, hogy mit hozhat a holnap... Közvetlen meleg est, amelyre oly régen emlékszünk.

Méltó keret ahhoz, hogy megismerkedjünk Horváth Micivel, a ki a nagyon is ismerős Zauszi kisasszony szerepében lépett fel először vendégszereplésül. Horváth Micit a társulat szerződésén akarja és hogy meggyőződjön arról, hogy az a jó hír, a mely megelőzte, fedie a valóságot. Abban a szerepben lépett fel először az aradi színpadon, melyben csak nemrégiben Diósi Nusi kényeztetette el a közönséget a mellett a szerep maga is olyan, hogy művésznő legyen az, aki ki tud valamit belőle hozni, pláne sikert tudjon aratni.

Őszintén mondhatjuk, Horváth Mici fényesen oldotta meg feladatát. Fiatal művésznő, a ki mindössze négy év óta van színpadon, nem is olyan régen még a nagyváradi mulatóságok dédelgetett kedvence (atyja váradi rendőrkapitány). Majd egy nem várt fordulattal fellépett próbául váradi színpadra, a honnan Diósi Nusi került Aradra s első fellépte után azonnal primadonna lett. Gyors és virtuóz karriér. Azóta sikert sikerre halmozott. Üde, temperamentumos, meleg és közvetlen tudott

lenni, tánc, toalettjei elragadók, fiatalága és szépsége erős fegyver és hangja tiszta kristályos szoprán, sehol egy gixer és fale hang s amellet oly póznáktól mozog a színpadon, hogy első peretől kezdve megnyerte a közönség rokonszenvét és szeretetét.

Az előadásban általában az aradi „hadinivón” felüli volt. Különösen feltűnt, hogy a zenekar, amely a télen sokat ingadozott, ma — végre lelkiismeretes és hozzáértő vezetéshez jutva — hozzájárult az est teljes sikeréhez.

(W. K. dr.)

* A színház hírei. Horváth Mici vasárnap lép fel másodszor a *Cigányprimás* Sárka szerepében és holnap, hétfőn bucsufellépésül: a *Lengyel vér* operett. Helenában. Járai Böske, a debreceni színház fiatal művésznője, hétfőn kezdi vendégszereplését, ugyancsak a *Lengyel vér* operettben, míg kedden a *Mozitündér* operett egyik vezető szerepében mutatkozik be másodszor. Mindenesetre érdekes estére van kiállításunk, amikor két vendég versenyez a közönség elismerésére. A *Szölke Pepi* csibész operett, a téli idény egyik legsikerültebb operettje kerül színpadra kedden délután fél négy órákor mérsékelt helyárrakkal. A főszerepekben Patoky Vima, L. Kiss Mariska, Fülöp Irma, K. Pongrácz Matild, Gyöző, Járai, Barics, Várnai, Polgár stb. — Előkészületen *Az apja leánya* színmű, újdonság a Magyar színház idei sláger darabja. A főszerepekben: H. Harmath Józsa, L. Kiss Mariska, K. Pongrácz M., Delli, Kertész, Várnai stb. *Tiszavirág* nagy operett. Mindkét újdonságból próbál a személynét.

* Szerellem a pusztában. (Két nagy sláger az Urániában.) A színház ma két nagy drámával kedveskedik közönségének: egy drámát és egy vígjátékot mutat be, hogy mindkinek igényeit kielégítse és közönségének minden irányban a legkellemesebb szórakozást nyújthasson. A dráma színhelye Délamerika, amelyben megint színes csoportozatokban látjuk a prairiek csikósait, a cow-boyokat és egy zenged, érzelmes dráma keretében, amelynek levegője kedves és különlegesen délamerikai. A *Wildwest* poézisa aranyozza be ezt az izgalmas drámát, középpontjában egy sassal, mely elrabolja egy asszony gyermekét s aztán rohanak érte az erdőik fia, hogy visszaszerezzék. Valami nagyon megnyugtató van ezen a képe, mint a többi hasonló, ezen a színen lezajló drámák mindegyikében. — *Mária*, *Dorrit Weichler* film legközelebb az Urániában.

* Galíciai harctéri felvételek az Apollóban. Győzelmes galíciai offenzívánk irtontgötti epizódjait mutatja be a legújabb harctéri sorozat, amelyet ma mutatott be az Apolló színház a publikum nagy tetszése mellett. Az igen érdekes harctéri felvételek mellett egy grandiózus társadalmi dráma (Fekete fátyol, fehér fátyol) teszi vonzóvá az Apolló új műsorát amelyet vasárnap is vetíteni fog.

* Brown dr. keze. (Szenzációs detektívdráma az Apollóban.) Gar el Hamára, a diplomás gazemberre emlékeztet az a grandiózus detektívtörténet, amelyet hétfőn és kedden mutat be az Apolló-színház. Brown dr. ismeri alakja a mozikközönségnek. A diplomás gonosztevő a legssenálisabb detektívek nyomozásait is kijátsza s mindig abban a pillanatban szabadul ki a hurokból, amikor már a detektívek a kezei között érzik. Brown dr. újabb gazettei izgatottabb s érdekesebbek, mint bűnös társainak kalandjai. Ep ezért a legszelesekörű érdeklődésre tarthat számot az Apolló hétfői premierje.

A nyári idény küszöbén

eiköltözés, lakásváltoztatás esetén, tisztelettel kérjük előtízetőinket, hogy új lakcíkjüket, a lap pontos szetküldése szempontjából — legutolsó tartózkodási hely megjelölése mellett — a kiadóhivatallal idejekorán közöljék.

Vilmos császár a harctéren kassai ezredénél.

— Az uralkodó a janowi csatatéren. — Elkeseredett harcok a Dnyeszternél.
— Az oroszok pusztítása Lembergben. —

— Távirati tudósítás —

Budapest—Bécs—Berlin, június 26.

A sajtóhadiszállásról jelentik: Június 19-én Vilmos német császár Przemyslbe érkezett. Megtekintette az erősségeket, az északi front erődítményeit, a Tatár hegyet, azután a frontra ment, a Janowtól nyugatra hevesen harcoló Mariwitz tábornok beszki hadtestéhez. A császár melegen gratulált tábornokának a sikeres hadvezetéshez. Ertesülve arról, hogy kassai ezrede a közelben heves harcban áll, elrendelte, hogy üdvözlését adják át ezredének. Az ezredes jelentkezett a császárnál, aki kifejezte örömét, hogy a harctéren szép ezredénél tartózkodhat. Az ezred hű kötelességteljesítése, kiváló bátorsága nagy meglepedésére szolgál. Ezután a hadtestparancsnok jelentkezett a császárnál, akinek a helyzetet ecsetelte. A császár később meglátogatta az erdőben dolgozó osztrák-magyar nehéz mozsárüteget s közvetlen közletről szemlélte annak munkáját. A császár, aki első ízben látta csapatainkat harcban, elismerőleg nyilatkozott a hadtestparancsnok előtt csapatainkról. A sötétség beálltával a császár távozott. Az épen harcban nem álló csapatok, legtöbbször magyarok, harsány éljenzéssel üdvözölték az uralkodót.

Vilmos császár bevonulása Lembergbe.

Sambor. A haditudósítók jelentik: A visszafoglalt Lembergbe csapatainkkal majdnem egyidőben vonult be Vilmos császár Károly Ferenc József trónörökösrel együtt. A grodek-lebergi utvonalon és a város előtti déli terepszakaszon közvetlenül Lemberg birtokáért folytatott harcok a német császár és trónörökösünk jelenlétében folytak le. Az uralkodó és a fiatal főherceg jelenléte, amit a harcbavonuló csapatokkal tudattak, leirhatatlanná fokozta az oroszok harcot folytató legénység lelkesedését. A harcok eredménye az volt, hogy délután kettőkor már magyar huszárok és osztrák dragonyosok vonultak be Lembergbe. Délután négykor az ostromló csapatok egyrésze menetoszlopban elérte a várost, ahol a lakosság ünneplőben fogadta katonáinkat. Fehérruhás leányok virágot szórtak hőseinkre, akik tiszteletére este kivilágították Lembergbe.

Linsingen és Pflanzler-Baltin visszaverték az orosz támadást.

Budapest, június 26. A hadisajtószállásról jelentik: Az oroszok minden lehető megtesszenek, hogy a Dnyeszter-fronton valami eredményt elérjenek. A Linsingen-hadsereg azonban a folyótól északra heves harcban áll és összes állásait, az orosz támadásokat sikerteljesen elhárítva szilárdan tartja.

Leghevesebb volt az oroszok támadása a Pflanzler-Baltin hadsereg ellen. Huszonnegyedikről huszonötödikére virradó éjszakán az oroszok az összes állásokat vesztettül bombázták. Huszonötödikén mindenütt előnyomultak, mely alkalommal ravaszul felemelt kezekkel, mintha megadnák magukat, az utolsó pillanatban kézigránátokat hajították és betörték az állásokba. Egész napon át tartó heves harcok után este az oroszokat ismét kiverjük valamennyi állásunkból. Az oroszok támadásait éjjel a legkisebb siker nélkül megismélték.

Az orosz erőlködések célja.

A sajtóhadiszállásról jelentik: A galíciai grandiózus harcok olyan hatalmas offenzívát képviselnek, melynek áttörő ereje a haditörténelemben példátlanul áll. Május első napjaiban még csak azt mertük remélni, hogy el fogjuk érni a Visloka-vonalat, május végén már a San-vonal elfoglalásáról volt szó, azután elesett Przemysl vára is és a legközelebbi cél: a Dnyeszter vonala lett. Ma a magyar, osztrák és német csapatok az igen fontos és elkeseredetten vívott halicsi hídfő körül megszállva tartják azokat a fontos állásokat, amelyeket a Dnyesztertől északra az oroszoktól elragadtak. Most már meg kell tanulnunk a Bug vízválasztó-vonal nevét, amelynek stratégiai jelentősége a közel jövőben ki fog bontakozni és amely felé az orosz csapatok, Böhm-Ermolli lebergi és Mackensen ravaruszkai győzelmei után makacs hátrésharcokban hőpölyögnek. Míg az orosz jobbszárny részére Lembergől északra a Bug-vonal előtt nem állanak rendelkezésre erős védelmi állások, csupán Lembergől keletre és északkeletre Kamionka—Strumilova—Busk és Zlocownál vannak a fontos utasomópontok erős utelzáró erődökké kiépítve, addig a középső Dnyeszteről keletre fekvő terület, amelyet számtalan vízvonaltól több harcászati területre oszt fel, egy visszavonulásban levő megvert hadseregnek is az előnyös állások egész sorozatát nyújtja. Ennél a körülménynél fogva természetes, hogy az oroszok hatalmasan előrehaladó offenzívánkat ezen a területen próbálják megállítani. A Böhm-Ermolli hadsereg osztrák és magyar csapatainak előrenyomulása Lembergől keletre és délkeletre, kétségtelen befolyást fog gyakorolni a középső Dnyeszternél végbemenő eseményekre is. A Visztula vidékén az orosz visszavonulás igen lassan és rendszeresen történik.

Járványok pusztítják a dnyeszteri orosz csapatokat.

Cernowitz. Orosz szökevények elmondják, hogy a Dnyeszter és Pruth közt harcoló oroszok körében a himlő és más kitűnő betegségek ijesztő mértékben pusztítanak.

A visszavonuló csapatok élmezőnyéről senki sem gondoskodik, azok inségen vannak, az elégedetlenség igen nagy. A cárt nyíltan is szidalmazzák s az újabban szétesztott japán fegyvereket szándékosan elrontják.

Mindenáron sikerért harcolnak az oroszok.

Cernowitz, június 26. A bukovina fronton, a Dnyeszter szakaszon és az azt környező határmagaslatokon az orosz támadások hevessége nem szűnik. Az oroszok emberanyagukat valóságos ágyúink torkába lökik és számbeli többséggel akarnak kiverekedni pozíciónyereséget. E tömeges áldozatok és nagy emberanyagpazarlás oka abban rejlik, hogy a nehéz ütegekből a japán fegyverekkel lövöldöző oroszok municióhiányában szenvednek és így nem lévén képesek távoli harcra, közelharcokban tömegeikkel remélnék valamelyes sikert elérni. Az oroszok a kétségbeesés stratégiájához folyamodtak, amire rettenetes veszteségeik dacára az kényszeríti őket, hogy keleti támaszpontjukat, a nyugatról visszaözönlő tömegek menedékhelyét tartani akarják.

Az orosz hadsereg teljes szétzakítása.

Berlin, június 26. Schreibershofen őrnagy a B. Z. am Mittag hasábjain a következőket írja: Ha a szövetségesek az eddigi erőteljes módon folytatják előnyomulásukat, akkor az oroszoknak a Dnyesztertől való visszavonulása csakis közvetlenül keleti irányban történhetik. Ezáltal a déli szárnynak már most is észlelhető kettészakítása még jobban keresztülvihető és kihasználható lesz. Hogy a szövetségesek, akik összegyűjtött csapataikkal szabadon rendelkeznek s ezzel nagy stratégiai előnyökhöz jutnak, az nyilvánvaló. Eközben az orosz front áttörésének ez a következménye az északi seregcsoporthoz is világosan észlelhető. A bal-szárnyukon erősen fenyegetett oroszok kénytelenek voltak a San nyugati partján levő állásukat feladni és Dél-Lengyelországból visszavonulni. Ugyancsak visszavonultak a Tanew keleti partjára is. Dél- és Közép-Lengyelország teljes kiürítése a legközelebbi napokban befejezett tényé válhatik és ezzel az orosz hadsereg szétszakításának egyik legfontosabb következménye szembetűnővé válnék.

Orosz jelentések Lemberg visszavételéről.

Pétervár. Az orosz nagy vezérkarnak Lemberg visszafoglalása napján megjelent jelentése így hangzik: Lovasságunk Szawle vidékén a Teltse és Lauknisen falvak közti országúton meglepett egy ellenséges municiószállítmányt, amelyet elpusztított, miután a kíséretet lemészárolták. Ugyanez a lovasesapat több előőrsöt is megsemmisített. A Ringowa-folyó vidékén heves harcok vannak. A Nyementől nyugatra, a Narew vonalon és a Visztulától balra nyugalom volt. A Tanewnél gyalogságunk június 20-án Ossukba közelében átkelt a folyón és a 82. osztrák-magyar gyalogezred egyik zászlóaljával bajonett-harcba keveredett. A következő éjszaka a Czieszanow—Rawaruska vonaltól északra az ellenség heves támadását vertük vissza. Lemberg irá-

nyában gyalogsági fegyverharc van (!) A Dnyeszternél Nizniowon felül szép eredményt értünk el. Az ellenség számottevő erőkkel kelt át a Dnyeszteren és június 15. óta heves harcokat vívott csapatainkkal az ostra—koropetz—kosmerzin—suwidow—wosilew—umisi vonalon. A harc végül ma győzelmünkkel (?) végződött, mert Suwidownál gyalogságunk elfoglalta az ellenséges állásokat. Az ellenség itt visszahúzódott a Dnyeszter tulsó partjára. Koropetz és Kosmerzin közeléből is visszavonulni látszik az ellenség. Zozawánál és Zalescikinél drótakadályai mögött a Dnyeszter közelében tartja állásait az ellenség. Június 21-én Balamutowka, Rza-wentsy és Growenty falvak közelében heves harcok voltak és a három falu ismételtén gazdát cserélt, amíg megújított rohammal visszavettük. Néhány száz foglyot ejtettünk.

Berlin, június 26. Az orosz nagyvezérkar június 24-ikén a következő jelentést adta ki:

Savle vidékén nem történt semmi változás. A harcok tovább folynak. A raigrodi tavaktól délre orosz csapatok, a 22-ikére virradó éjszakán átlépve az Egrina folyót, elfoglalták Kuligi falut. A Tanew mentén Lublinec község mellett visszavertük az ellenség támadásait. Ravaruskától nyugatra az ellenséget több községből kiszorítottuk. (Azóta tudvalevően a szövetséges csapatok már Ravaruskát is elfoglalták.) Június 21-én és a következő éjszakán Lemberg irányában véres csatában megállítottuk az ellenség offenzíváját. Az ellenségnek Brjuvice falu és délre a Szcerek folyó mellett intézett eredménytelen támadásaiban nagy veszteségei voltak, de sikerült neki előnyomulni Zolkiev város felé, a minek következtében június 22-én az orosz csapatok elhagyták Lembergét és tolytatták visszavonulásukat az új frontra.

A Dnyeszter mentén a harcok tovább folynak Kosnierjin községtől délre, ahol az ellenség tartotta magát a folyó balpartján.

Gyujtogattak, raboltak a Lemberg-ből kivonuló oroszok.

Berlin. Egy Lemberg-ből érkezett levélben így írják a galiciai főváros visszafoglalását: Miután Mackensen seregel északon ismételtén megverték az ellenséget és ma reggel a város déli erődjeit, amelyeknek hatalmas védőműveit a megszállás ideje alatt készítették, a monarchia csapatai elfoglalták, az oroszok a délelőtti órákban végleg kiűritették Lembergét. Amikor a déli harangszó megkondult, már a szövetségesek előőrseinek „spitze“-i vonultak be a városba óriási, leirhatatlan örömmujongás közepette. Virágok hullottak reájuk és az utcán hullámozó közönség tombolva éltette a monarchiát és Németországot. Külső látszatra a város nem sokat szenvedett a tíz hónapos megszállás alatt, csupán a nyugati városrészben pusztított borzalmas tűz, mert

a kivonuló oroszok felgyújtották a pályaudvart, a közelében levő gyárakat, petroleum és benzintartályokat. Az orosz uralom három utolsó napja a lakosságnak rettenetes volt. A 18-50 éves férfiakat, ha nem tudtak idejekorán elrejtőzni, az oroszok elhurcolták.

Krakó. A múlt vasárnap, három nappal csapataink győzelmes bevonulása előtt — a Wiek jelentése szerint — a lengbergi Ringplatzen világos nappal az oroszok kirabolták harminchét ékszerész boltját.

Később a pálinkaméréseket és a szeszkerekedéseket fosztogatták ki. A vasuti pályaudvamellékutcáiból korán reggel nagy füstfelhők gomolyogtak. Ott is gyujtogattak az oroszok. Egyes külvárosokban is nagy tüzek támadtak. A Jablonovska-ufon lévő kaszárnyát és a főposta épületét lángborították. Kedden reggel minden épületről eltűntek az orosz zászlók. A városi parancsnok rendelte el a lobogók bevonását. Ez volt Seremetiev tábornok utolsó rendelkezése Lembergben, reggel kilenc órakor automobilon elszárgaldott kelet felé. De hogy jó véleménnyel legyenek róla a lengbergiek, vasárnap még végrehajtott 51 halálos ítéletet olyan orosz katonákon, a kiket tetlen értek, mikor raboltak.

Kormánybiztos megy Lembergbe.

Bécs, június 26. Hir szerint a lengbergi városi igazgatás vezetésére, miután a főpolgármester még nem térhet vissza, az alpolgármestereket pedig az oroszok magukkal vitték, kormánybiztosot fognak kirendelni.

Az orosz kormányzat alatt huszonnyolc ukázt bocsátottak ki Lembergben a legellentétebb intézkedésekkel, az utóbbi napokban pedig kihirdették a szigorított ostromállapotot, az idegeneket kiutasították és a házakat éjjelre lezárták. Az oroszok nemcsak sok gazdag polgár ingóit, hanem a telefon és távírdavezetéket is Pétervárra vitték. Az okozott kár több millióra rug.

Az orosz hadvezetőség elvesztette a fejét.

Berlin, június 26. Az angol sajtó most már nem titkolja Oroszország vereségén érzett bosszúágát. Egy katonai szakíró ezt mondja: „Nem tudjuk, hogy Oroszország képes lesz-e még a támadó fellépésre, de hát remélni akarjuk. Annyi kétségtelen, hogy az orosz hadvezetőség elvesztette a fejét...”

Berlin, június 26. Az itteni lapok jelentik Kopenhágából: Számos orosz tábornok kénytelen volt parancsnoki állásáról lemondani. A szigorú megítélésnek előreláthatólag további áldozatai is lesznek az orosz tábornoki karban.

Municióhiány miatt verték meg az oroszokat.

Bécs. A sajtóhadiszállásról jelentik: A lengbergi ütközetekben toglyul esett oroszok megerősítik, hogy az orosz hadseregben municióhiány uralkodik. Legutóbb már csak egy fél órára elegendő municiót kapott a legénység, a Weresyca menti harcoknál pedig egy ezred öt napig munició nélkül állott.

Vasuti előmunkálati engedélyek Arad-megyében. A kereskedelemügyi miniszter legutóbb a következő előmunkálati engedélyeket adta ki egy év tartamára: A lippai m. királyi főerdőhivatalnak a magyar királyi államvasutak Tótvárad állomásától Tótvárad, Gyulató, Kisbaja és Marosszalánna községek határában a Szlatina patak völgyében, a Maros folyó jobb partjáig, továbbá a magyar királyi államvasutak Marosborsa állomásától Marosborsa, Maros-

kapronca, Alsódombró és Garassa községek határában a Dumbrovica patak völgyében, végül a magyar királyi államvasutak Máriaradna állomásától Máriaradna és Solymosvár községek határában a solymosvári völgyben tervezett keskenyvágányu iparvasut; a Mandel és Révész építővállalkozó budapesti cégnek a magyar királyi államvasutak Ossi állomásából kiágazólag Nagyvüregd, Oláhpataki, Kisvüregd, Sányi, Nyárszeg, Székelytelek, Hosszúaszó és Gúrbed községek érintésével, a mátra-kőrösvidéki egyesült helyi érdekű vasutak Tenke állomásáig és innen folytatólag Bálfenyér, Olcsa, Kalácsa, Okrós, Bogy, Krajova, Korof-Kislaka és Bél községek érintésével az arad-ossnádi egyesült vasutak Bél-Bokszeg állomásáig esetleg Tenke állomástól Bálfenyér, Okrós és Korof községek érintésével Csermő állomásáig vezetendő szabványos nyomtávú gőzüzemű helyi érdekű vasútvonalra.

Megbüntetik a drágán vásárlókat.
(A rendőrség intézkedése a hatósági árak betartására.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 26.

Június huszonhatodikától a rendőrség a következő piaci árakat állapította meg:

| | |
|-------------------------|----------------|
| 1 liter tej | 80 fillér |
| 1 liter tejfel | 160—200 fillér |
| 1 liter oltott tej | 60 fillér |
| 1 darab tehén turó | 10—16 fillér |
| 1 kgr. tehén turó | 100 fillér |
| 1 kgr. kevert juhturó | 200 fillér |
| 1 kgr. tiszta juhturó | 240 fillér |
| 1 kgr. vaj | 540—560 fillér |
| 1 darab tojás | 10 fillér |
| 10—12 darab kalarábé | 20 fillér |
| 1 darab tök | 20—60 fillér |
| 1 kgr. zöld bab | 50 fillér |
| 1 kgr. száraz bab | 110 fillér |
| 1 liter száraz bab | 80 fillér |
| 1 kgr. savanyu káposzta | 60 fillér |
| 1 kgr. burgonya | 16 fillér |
| 1 liter burgonya | 14 fillér |
| 1 darab zöldpaprika | 4—6 fillér |
| 1 kgr. vöröshagyma | 50 fillér |
| 1 csom. fűhagyma | 10 fillér |
| 1 darab uborka | 6—10 fillér |
| 1 fej saláta | 1—4 fillér |
| 1 fej keltkáposzta | 6—8 fillér |
| 1 fej idei káposzta | 60—70 fillér |
| 1 csom. retek | 6 fillér |
| 1 liter zöld borsó | 60 fillér |

Az árjegyzékből kitűnik, hogy az oltott tej ára leszállt, a juhturó viszont drágább lett. Száz perccal esett a tök ára (az előző árjegyzék idején a tök még primőr volt), lényegesen olcsóbb lett a zöldbab, viszont — és ez bizony szomorú is, fontos is — a burgonya ára négy fillérrel emelkedett kilonként is, literenként is. A hagyma, uborka, zöldpaprika és kel szintén olcsóbb lett és a káposzta is leszállt a primőr áráról. A többi élelmiszer ára nem változott.

A rendőrség a piacon szigorúan ügyel a hivatalos árak betartására és ebben a munkájában természetesen számít a közönség támogatására is, hiszen ellenőrző munkáját éppen a közönség érdekében végzi. Ajánlatos tehát, hogy senki ne vásároljon a hivatalos árjegyzék árainál drágábban, mert az ilyen vásárlás nemcsak árdragító hatású, hanem azzal a következménnyel járhat, hogy a rendőrség felelősségre vonja nem csak az eladót, hanem a vásárlót is. Nem tanácsos az sem, hogy a piacon kívül az utcákon eserkész kofáktól, falusiaktól vásároljon a közönség, mert ezt kihágásnak minősítik és a rendőrség az eladót is, de a vevőt is megbünteti.

Tengeri döntésre készülnek a németek.

(Elsüllyesztett angol osatahajó. — Német egyenruhában harcolnak a franciák.)

Távirati tudósítás.

London—Berlin, június 26.

A Daily Mail írja: A németek hajóikat az angolokénál nagyobb és pusztítóbb nehéz tüzérséggel szerelik fel. Nyilván döntésre készülnek a tengeren. Amíg a német flotta elpusztítva nincs, addig Angliát óriási veszedelem fenyegeti.

Elsüllyesztett csatahajó.

Hága. Német tengeralattjárók a Lee nevű finn vitorlást, a Plizania busaszállító angol gőzöst és a Regburghy angol osatahajót az északi tengeren torpedóval elsüllyesztették.

Stockholm. A Cerros hollandi gőzös tegnap reggel Soederam szigetnél elsüllyedt. A gőzös vagy aknára futott, vagy pedig megtorpedózták. Az Aftonbladet szerint orosz tengeralattjáró pusztította el a hajót.

Genf. Saint Joseph francia élelmiszer-szállító gőzös Barcelona kikötőben elégett.

Francois katonák német egyenruhában.

Hága. La-Bassenál a franciák német egyenruhában harcoltak. Az így elfogott franciákat fűbelövik.

A légi háború.

Genf. Colmar felett francia reptilgépek jelentek meg, azonban eltűntek őket. Hat német Taube Gerardmerre, mások Lunevillere dobtak bombákat, súlyos károkat okozva.

Rokkant hadifoglyok kicserélése.

Berlin. A rokkant német és angol hadifogoly katonák kicserélése ma megkezdődött.

Az olaszok újabb kudarca.

(A Görz elleni „offenzíva” is megbukott. — Cadorna jelentéssel.)

Távirati tudósítás.

Budapest—Bécs—Róma, június 26.

A sajtóhadiszállásról jelentik: Az olaszok tegnap bejelentett nagy offenzívája Görz ellen ismét az ellenség teljes kudarcaival végződött.

Mit jelent az olasz hadvezetőség?

Bellinzona. A június 22-én kiadott olasz hivatalos jelentés a következő: Az arcvonal több pontján az ellenség nagy távolságokról tüzérségi akciókat kezdett. A Km-hegységnél tegnap először ütköztek meg alpini-csapatunk nagyobb számú ellenséges hegyicsapatokkal. Píavai állásunk ellen újból éjeli támadásokat intéztek heves gyalogsági tüzéreléssel és kézi-gránátokkal. A montalconei csatorna mentén az áradás már kisebb, de még mindig erősen akadályozza tevékenységünket. Ellenséges repülőgépek gyakran dobnak bombákat.

Lugano, június 26. Az olasz lapok jelentése szerint a június 23-ikán kiadott legutolsó olasz hivatalos jelentésben Cadorna megállapítja, hogy a közép- és nagykaliberű ágyúk tüzérségi harcra a front egész hosszában kifejlesztődött. Az ellenség hatalmas támadásokkal próbálkozott. Különösen makacsak voltak az ellenség támadásai a június 22-ére virradó éjszakán és a következő napon a Freikofelen elfoglalt olasz állások ellen.

Szünetel az olasz offenzíva.

Genf, június 26. A római lapok beismerik, hogy az olasz hadsereg offenzívája szünetel, de azt állítják, hogy csak ideiglenesen. Cadorna jelszava az: ellenállani, a támadásokat visszaverni és a meghódított határmenti föld-sávokat erősen tartani.

A Journal de Genève megállapítja, hogy az olasz vezérkar jelentései az eddigi hadműveletekről homlokegyenest ellentmondanak egymásnak, úgy hogy jósásokba bocsátóknak tekmerő vállalkozás volna.

Lugano. Jellemző az olasz hangulatra, hogy Barzilai szükségesnek látja, hogy a Messenger-ban ismét cikket írjon a háború igazolására. Panszkozodnak. — Ugymond a cikk — hogy még egy várost sem, Trientet se, Triestet se foglaltuk el; a háborút azonban úgy kell viselni, hogy teljesen harcra készen maradjunk arra az időre, a mikor Németország seregeit Olaszország ellen vezeti.

Letartóztatott olasz szociálisták.

Zürich. Milanóban öt szociálista képviselőt letartóztattak, mert a vezérkar jelentését megbízhatatlannak mondták.

H I R E K. LEGŰJABB.

Ahol röpöknek az ezresek.

(Gazdagságban tobzódik a román főváros. — Jövedelmező semlegesség.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 26.

Egy Bukarestben tartózkodó magyar ember a következő érdekes levélben írja le a román főváros mostani életét:

Az állandóan vajudó román főváros az odaérkező idegenre most egészen feledhetetlen impresziókat tesz. A lüktető élet, a várossal, annak jelentőségével és nagyságával absolute arányban nem álló forgalom, a rendkívüli méretű nagyvárosi zaj, túlekedés és jólét nemcsak meglepi, de elszédíti az idegent.

Óriási kisváros: ez Románia mai helyzetének hű tükré és benne összpontosul Románia kivételes és jövedelmező politikai és gazdasági helyzete. Bukarest többféle életet él: a semleges államét, a háborúsét, a háborúellenesét és a gazdagét. Tobzódik Bukarest a jólétben. Fürdik a boldogságban és élvezi azt a kivételes és eddig még sohasem tapasztalt helyzetét, hogy a világnak úgyszólván minden számottevő nagyhatalma az ő kegyeiért, barátságáért és hajlandóságáért versenyez egymással.

Az árak olyan hallatlanul magasak, hogy így leírva alig hihetők el. Egy pár jobbfejű cipő 60—90 lei (66—100 K.), egy ruha 200—300 lei, egy szalmakalap 40 lei, egy gallér 2 lei, — a jólét pedig ott látszik, hogy senki sem drágulja és hogy mindenki egyszerűen eltökdök. Mikor ilyen rettenetes árat drágáltam, csodálkozva néztem rám a kereskedő és ravasz mosolygással tette hozzá:

— Ugyan kérem, egy szálitmány kukoricából az egész üzletemet megvehetné.

Megttyoltam például, hogy az ezres olyan köznapi pénz, mint nálunk a husz koronás. Minden újságárus, skinék utcasarki bódéja nem nagyobb, mint hogy 5 mega szűkösen balstér, biztosan tudta váltani.

A szobák árai a szállókban tíz és 50 lei között váltakoznak. A borraivalok egészen hihetetlen arányokat öltenek. Egy-öt lei borraivaló bármilyen kiszolgáltatásért — köznapit és nem igényelhet köszönetet. Majdnem minden nap virágkorzó van, a mikor az egész három-négy kilométer uttestet elzárják és csak egy lei belépődíjjal lehet az uton sétálni. A korzó ilyenkor talán még forgalmasabb, mint ahogy általában úgy vettem észre, hogy az emberek örülnek, ha pénzt adhatnak ki.

A varieték, színházak, mozik zsúfolva. A pezsgő tényleg „folyik”, harminc-negyven lei egy üveg, de minden ember asztalán azért ott van a maga francia pezsgője. A varieté-színpadokon majdnem csupa magyar lány szerepel. Amikor pedig egy-egy műket piszkoló kuplét énekel valami francia chanteuse, rögtön két pártra szakad a publikum. Nagyrészt éljeneznek, mi pedig pfujozunk.

Minden vasárnaplóversenyek vannak. Nagy pompával vonulnak ki ilyenkor a bukarestiek. Ha még megemlékezem a hófehér zsemlékről, melyeket épp úgy, mint a kenyert minden étkezéshez ingyen adnak és a mindenféle nemzetiségű és bár agioval, de mindenkor minden mennyiségben azonnal kapható: a forgalomban használatos rengeteg aranyról, — azt hiszem, sikerült halvány képet adni arról az átmeneti Eldorádóról, amely ennél tovább fog tartani, mennél okosabbak lesznek a román diplomáták. Mert bizonyos az, hogy annyi előnyt minden befektetés nélkül egy fél sem tud Romániának biztosítani, mint ez a se nem jókara u, se nem eltenséges, de annál inkább hasznos sem e-gesség.

A legérdekesebb bukaresti tapasztalatokról azonban — sajnos — egyelőre halgatnom kell.

— Istentisztelet az evangélikus templomban. Vasárnap június 27-én délután 4 órakor német nyelvű istentisztelet lesz a német-orosz és a monarchiabeli nemtől tudó katonák, illetve sebesültek részére. Ez uton is kérjük a kórházak t. parancsnokait, hogy az evang. vallású németül tudó sebesülteket az istentiszteletre elvezetessék.

— Hazautazik a lembergi püspök. Budapestről jelentik: Bandovszky László lembergi püspök, a ki székhelyére utazik vissza, ma déli 1 óra 45 perckor a keleti pályaudvaron rövid tartózkodásra Budapestre érkezett. A pályaudvaron a püspököt tünnepélyesen fogadták. Fogadására megjelentek a magyar-lengyel egyesület, Stanirovsky Tádé, a lembergi lengyel-magyar egyesület elnöke és az országos katolikus szövetség. A püspök a Ferenciek templomában holnap hálaadó misét celebrál Lemberg felszabadításáért.

— Az aradi 33-ik gyalogezred zenekara július hó 3-án, szombaton este fél 9 órakor a Városi Kávészóban 1 koronás belépti díjak mellett jótékonycélu hangversenyt rendez, a melyen belépti összeget a zenekar a Magyar Vöröskereszt Egyesület javára fordítja. A műsor, melyet Zeller Sándor, a háziezred népszerű karnagya személyesen állított össze, bővelkedik a szebbnél szebb számokban és méltán elvárjuk, hogy a műkedvelő közönség úgy mint a háziezred zenekarának eddigi jótékonycélu hangversenyén, ezúttal is nagy számban fog megjelenni.

— A közös bank fiókjai Galiciában. Budapestről jelentik: A jegybank egy megbízottja Galiciába utazott helyszíni szemle tartására. Tarnowban, Neusandeben, Jaslon és Rzeszowban teljesen érintetlenek a bank száldói, a berendezések sem szenvedtek sokat, csupán az írógépeket vitték el az oroszok. A munkácsi bankfiók szintén a legközelebbi napokban megnyílik.

— Halálozás. Marton Lajosné Visy Julia 37 éves korában Borosjenőn elhunyt. Temetése vasárnap délután 5 órakor lesz Aradon a felső temető halottasházából. Férje, öt gyermeke és nagy rokonság gyászolja.

— A nemzetközi és magyarországi le-
számító hivatalok közgyűlése Menyházán.
Mint értesülünk, a nemzetközi és magyaror-
szági leszámító hivatalok Gerlóczy Gyula
dr. miniszteri tanácsos, máv. igazgató elnök-
lete alatt az idén Menyházán tartják évi köz-
gyűlésüket. A nemzetközi leszámítónak az
osztrák és a magyar vasutakon kívül tagjai: a
bosnyák, a török és a szerb vasutak, a gyűlé-
sen azonban ezek közül természetesen a szerb
vasutak képviselője nem vesz részt és meg-
sem hivatott, a többi idegen állambeli képvise-
lők közül is csak a bolgár vasutak képviseltet-
ték magukat, a török és bosnyák képviselők
kimentették magukat. Jelen van a közgyűlésen
Szalay dr. osztálytanácsos is a magyar állam-
vasutak képviselőjében, Venos Imre igazgató-
helyettes Bécsből és képviselve vannak a Kassa-
oderbergi vasut (Hauser Adorján igazgató-
helyettes), a Győr—Sopron—Ebenfurti vasut, a
Déli vasut, az Aradi és eszanádi egyesült vas-
utak, Mohács—Pécsi vasut stb. A kiküldöttek
többen női családtagjaikkal jöttek el a kies
Menyháza fürdőbe s az egész társaság álta-
lában elragadtatását fejezte ki a rendkívüli
szép fürdő felett s azonkényelem és modern
berendezés tekintetében a mit e fürdőn talál-
tak. Az értekezlet tagjai az Acsev. villájában
vannak elhelyezve, délelőtt vannak a gyűlé-
sek s délutánként az egész szép társaság ked-
ves kirándulásokat tesz. Élénk részt vesz a vi-
dám társaság életében a bolgár vasuti képvise-
lő, Actardieff vasuti főfelügyelő, a ki a
bolgár nemzet hozzánk való nagy szeretetéről
és hűségéről többször emlékezett meg s
élénk örömeinek adott kifejezést a felett, hogy
a központi szövetségesek diadalmas harcával
sikerült Galiciát az orosz inváziótól mentse-
síteni.

— „Herrn Kutj Adolgunvan.“ Azoktól
az osztrák-magyar hírektől, akik a háboru
előjén orosz fogdába kerültek, olyan hírek ér-
keztek, hogy Szibéria hőmezőin elég jól bán-
nak velük. Ugy látszik azonban, hogy nem
minden tiszt részeseül jó bánásmódban. Ezt az
a levelezőlap bizonyítja legjobban, amelyet
május 7. kelettel egy diplomás, tartalékos tiszt
küldött Aradra Zima Tibornénak, aki azt ma
kapta meg. Az urnő szivesége folytán a Szi-
bériából küldött levelezőlap szövegét (a feladó
közelebbi megjelölése nélkül) alább közöljük:
„Gnädige Frau! Ich bin gesund und befinde
mich wohl. Nach keine Nachricht von Herrn
Kutj Adolgunvan? Ich wünsche ein fröhli-
ches Pfingstenfest.“

— Halál orosz hadifogságban.
Kümmerlin János, a 33. gyalogezred
századosa még a hadjárat első hó-
napjaiban orosz hadifogságba esett.
A százados egyik szibériai fogolytá-
borból gyakran adott hírt feleségének,
aki Aradról kolozsvári rokonaihoz
költözött. E hét elején az a szomorú
hivatalos orosz értesítés érkezett a
százados feleségéhez, hogy férje ti-
fusban elhunyt.

— A só ára. Julius hó 1-től 1916. évi ju-
nius hó 30-ig terjedő időre a következő só áruk
vannak érvényben: Marosújvári konyhasó az
aradi kincstári sóraktárból métermázsánként 22
korona 24 fillér, teljes vasuti kocsiokban a vas-
uti állomásról mászánkint 21 korona 89 fillér,
parajdi marhasó az aradi kincstári sóraktárból
métermázsánként 10 korona 38 fillér, teljes
vasuti kocsiokban a vasuti állomásról 10 korona
6 fillér.

— Az orosz kormányválság.
Zürichből jelentik: A Ruski Invalid
írja: Goremykin miniszterelnök és
Sasszanow külügyminiszter júliusban
szabadságra mennek. A Herald érte-
sülése szerint a miniszterek el vannak
határozva, hogy a дума előtt többé
már meg se jelennek.

Pétervárról jelentik: Finnország
kormányzója Seyn az országot hadi-
állapotban levőnek nyilvánította.

Zürichből jelentik: A pétervári
hajógyárban a szocialista dumaképvise-
lők száműzése miatt sztrájk ütött ki.

Kopenhágából jelentik: Szentpétervárról
érkezett és ott szigorúan cenzurázott hírekből
kötészet kizáróan megállapítható, hogy az
orosz belviszonyok az utóbbi napokban zava-
rosabbakká váltak, mint valaha is voltak. A
háborus pártiak és a békepártiak egymáskö-
zötti villongása teljesen alássa az ország egy-
ségét. Oroszország rendkívül komoly belső vál-
ság küszöbén áll. A legismertebb és legelter-
jedtebb orosz lap, a szentpétervári Rjecs teg-
nap számának első hét oldala teljesen fehér.
Ezek az oldalakon foglalkozott a lap a belső
viszonyokkal és a pétervári sajtócenzúra köz-
vetlenül a lap megjelenése előtt, teljes hét
oldalt írtott ki az újságból. Semleges körökben
megállapítják, hogy rendkívül jelentőségteljes
dolognak kellett lenniök azoknak, a melyeket
Rjecs hét oldalon megírt és a melyet a cen-
zúra egyetlen sor meghagyása nélkül törölt.

— Érettségi a kereskedelmi iskolában.
Az Arad városi felső kereskedelmi iskolában
ma fejezték be az érettségi vizsgálatokat, ame-
lyek az idén a szokotnál is jobb eredménnyel
zárultak. Hatvanöt tanuló közül teljesen
három, jól tizennégy érett s mindössze egy
tanulót vetettek vissza egy évre. Az eredmény
a következő: Jeles érettek Christian Jenő,
Lichtmann Ferenc és Weiner Károly. Jól
érettek: Feldmann Sándor, Fessler József,
Fuchs György, Hanatschek József, Józ Sarolta,
Karácsonyi Traján, Morócz Ferenc, Paszternák
Márkus, Scholtz Károly, Varga Imre, Wagner
Ádám, Weinberger Dezső, Weiner Alfréd és
Zádor Antal. Érettek: Balla Zsigmond, Bán-
hidy Béla, Benda Irma, Cseteczán Péter, Feld-
mann Endre, Friedmann Sándor, Géza József,
Hugyecz Pál, Huppert Fülöp, Juhász József,
Kallós Imre, Katona Sándor, Kis Géza, Klu-
gamm Herman, Koch Pál, Kovács Jenő, Krem-
ser Leó, Laczay József, Lejtényi János, Licht
Sámuel, Putin Miron, Rajka József, Rudnai
Károly, Soherzinger Béla, Schill János, Szi-
lágyi László, Turi András, Vannay László,
Vámos Károly, Weinberger Rezső, Weisz
Márton, Westried Dezső és Weber János. Az
érettségi vizsgálatok befejezésével Csécsy Jó-
zsef dr., a kereskedelmi miniszter kiküldötte
és Neferdá Modeszt, a közoktatásügyi
miniszter kiküldötte elismerésüket fejez-
ték ki Somogyi Gyula dr. igazgatónak és a ta-
nári karnak.

— Megtalálták a posztócsaló 400.000 ko-
ronáját. Budapestről jelentik: Megírták a la-
pok, hogy Fenyves Henrik leányát, Hajnakát
letartóztatták ama gyanu alatt, hogy neki tu-
domása volt, hogy apja hova rejtett el 400.000
koronát. Fenyves Hajnalka ismételtlen vallomást
tett s legutóbb azt mondta, hogy a pénzt
elégelte. Tegnep Fenyves Hajnalka vallomást
tett. Elmondta, hogy 340.000 koronát Fenyves
Ignác békásmegyeri mészáros öriz, 30.000 ko-
rona pedig el van rejtve a Kerepesi-temetőben,
Fenyves Henrik édesanyjának sírköve alatt. A
rendőrség úgy a 340.000, mint a 30.000 ko-
ronát megtalálta és letoglatta.

— A tanítóképző tartalékkórház vezető-
sége a következő nemesszivű adakozóknak mond
hálás köszönetet: Schenk Rudolfiné, Remenyik
Lászlóné, Schäffer Henrikné urasszonyok, Varga
András és neje, Weisz Márkus, Glück Károly és
testvére és Koch Mór urak. Egyben kéri továbbra
is a t. közönség szives támogatását.

— A női kereskedelmi szaktanfolyam-
ban (egy évi tanfolyam) a beírások a jövő tan-
évre július 1—4 ikéig lesznek délután 4—5-ig
a f. u. Felső Kereskedelmi Iskola igazgatói iro-
dájában. Dr. Somogyi Gyula igazgató

— Debrecen nem akar fogolytábort. Deb-
recenből jelentik: Debrecen város tanácsa ma
délelőtt tartott ülésében behatóan foglalkozott
a hadügyminiszteriumnak azzal a tervével, hogy
Debrecenben 15.000 ember befogadására szol-
gáló állandó megfigyelő fogolytábort létesít, a
mai tábornak a kibővítése által. A tanácsnak a
város közegészségének megóvása szempontjából
aggodalmai vannak a nagyarányú fogoly-
tábor létesítésével szemben és terjedelmes fel-
terjesztésben fordul a belügyminiszterhez, mely-
ben arra nézve kéri a közbelépését, hogy a
megfigyelő fogolytábort ne állandósítsák Deb-
recenben. A felterjesztés Hajós Béla dr. mi-
niszteri biztos és Tüdős Kálmán dr. városi főor-
vos szakvéleményére hivatkozva ezeket mondja:

Bizonyára szükségtelen hangsúlyoznunk,
hogy Debrecen sz. kir. város közönsége és ha-
tósága minden alkalmat készséggel megragad,
hogy a ránk súlyosodó háboru terheiből a maga
részét kivegye. Azonban mikor olyan intéz-
ményről van szó, melynek létesítése nemcsak
a város lakosságát veszélyeztetné állandóan,
hanem a kitűzött cél elérésére sem alkalmas,
akkor kénytelenek vagyunk ezzel szemben óvó
szavunkat felemleni, hogy az alább kifejtendő
okoknál fogva illetékes helyen ezen tervezett
intézmény felállítására ellen közbelépni kegyes-
kedjék.

A 15.000 fogoly megfigyelésére szolgáló
intézmény létesítésére a tájék nemcsak nem al-
kalmas, hanem általa egyenesen közveszélyessé
válhat. A városi téglavető, ahol 3000 fogoly
számára is szűken van hely, felhasználtatott
10—13.000 fogoly elhelyezésére, anélkül, hogy
a városi hatóság erről valamit tudott volna. A
helyi kolerajárvány most is rendkívüli aggodá-
lomban tart bennünket, mert az egész telep és
környéke a városi vízvezeték kutaitól csak
2—300 méternyire van. A talaj mindenütt agya-
gos, úgy, hogy a talajvíz alig 50—60 centi-
méterre van a felszín alatt, sok helyen a fel-
színen van, egy záporosó pedig az egész kör-
nyéket tavakkal árasztja el, melyeknek lefo-
lyása épen a vízvezeték kutak irányában tör-
ténik. Nagyobb felbőszakadás alkalmával könnyen
beállhat az is, hogy maguk a kutak is
elborítottak az árral. Ugy, hogy folytonos ret-
tegésben kell élnünk amiatt, hogy egy ilyen
alkalommal kolerával fertőzött víz jut a kut-
aknakba, innen a vezetékbe s elterjeszti a jár-
ványt az egész városban. A szóbanforgó terü-
leten 15.000 ember jó ivóvízzel való ellátása
szinte leküzdhetetlen nehézségekbe ütközik.

— Osszegett cselédeány. A Weitzer Já-
nos-utcai iskolában levő tartalékkórház pa-
rancsnokságáról ma este kilenc óra után arról
értesítették telefonon a rendőrséget, hogy a
Weitzer-utca 2. számú házban egy cseléde-
leány osszegett. Amikor Vida Vilmos fel-
ügyelő inspekciois tisztviselő és Hecht Arnold
dr. hatósági orvos megjelentek, megállapították,
hogy a baleset áldozata Deutsch Anna tíz-
zenhét éves cseléd, aki Sebők János szobrász
szolgálatában állt. A leány égő szeszes lámpát
vitt, amelyet elejtett. A lángok ruhájába kap-
tak és osszegették alsó testét. Hecht dr. véle-
ménye szerint Deutsch Anna sérülései életve-
szélyesek. A szerencsétlen cselédeleányt beszál-
lították a kórházba.

— Csaló vásárfelügyelő. Budapestről je-
lentik: A rendőrség letartóztatta Sámegi Fe-
renc vásárfelügyelőt, aki Rupp előjáró nevé-
vel szállítási igazolványokat hamisított, ame-
lyeket ötszázötven koronájával Bathó Gyuláné
utján értékesített. Ügyfeleik akadály nélkül
szállíthattak Ausztriába gabonát.

— Tüzérségi felszerelési cikkek szállítása.
Az aradi kereskedelmi és iparkamara felbivja
az iparosok figyelmét, hogy július 6-án lejár
egy pályázat, amely tüzérségi felszerelési cikkek
szállításáról szól. A szállítandó cikkek nemei:
faneműek, mechanikus cikkek, kocsik, pokróc,
vasszerszámok, kötél és vászonneműek, elek-
trotechnikai cikkek, kovács-lakatosneműek, bá-
dogneműek, szijgyártó cikkek, fáklya, sebészeti
műszerek, gyékény, fonytani műszerek. A hir-
detményt a budapesti honvéd-központi fegy-
vertár parancsnoksága tette közzé. Az összes
feltételek megtudhatók a kamarai irodában s
hivatalos órák alatt (9—2-ig).

— Koszorumegváltás. Arad szab. kir. város tisztviselői kara néhai Salacz Béla volt kartársuk koporsójára szánt koszoru megváltása fejében az aradi rokkant katonákat gyámoltató bizottságnak K 36— beküldött, miért hálás köszönetet mind Bing Hufió alelőnök.

— Az aradi nyári vásár Aradon a nyári országos vásár folyó évi július hó 2-től bezárólag július hó 6-ig, az állatvásár a „Birkás” dűllőben levő új vásártéren lesz megtartva.

— Hetven millió német. A háboru lezajlása után minden magyar emberre nézve életkérdés lesz majd a német nyelv tudása. Tolnai világlapja egy ilyen német nyelvtanítót tervez lapjában közölni, s olyan szerencsés megoldást talált, hogy rövid néhány hónap alatt szinte jászva sajátíthatjuk el a társalgáshoz szükséges beszélgetést. Szinte előre látható, hogy a hatalmas német ipar és kereskedelem keresni fogja az összeköttetést velünk és így a magyar termék, a német termékkel szinte ki fogja egészíteni egymást.

— A 31-ik közös katonai jótékony célokra rendezett államsorsjáték húzását július 15-én Bécsben fogják megtartani. Ezen sorsjáték játéktérve nagyon kedvező, összesen 21.140 nyereségre 625 000 korona összegben kerül kifizetésre 200000, 50000, 30000, 25000 stb. koronás főnyereseményekkel. Sorsjegyek á 4 kor. darabja, dohánytösdékben, váltóüzletekben adópostai- és vasuti hivataloknál kaphatók. 8702

— 43-50 éves B) osztályu népfelkelők minden pótdíj nélkül háborura azonnal érvényes életbiztosításokat köthetnek az *Élső Magyar Általános Biztosító Társaságnál*. Felvilágosítást ad ezen társaság aradi főigazgatója. 2290

— Órákhosszat megtartják kellemetlen szagukat azok a ruhák, amelyeket nem alkalmas molyporral hintettek be. Aki ezt a kellemetlenséget el akarja kerülni, használja a „Globo” ideális molyporot, amely a molypor csak elkábítja, hanem megöli. A „Globo” szaga, ha a ruhát viselni kezdjük, néhány perc alatt eltűnik. 8846

— Szilágyi és Diskant miskolci gépgyáros cég kitűnő könyvkészrekesztő és víznyomású borsajtóra, valamint legújabb rovátkolt alumínium kuphengerű szűzőgépére, felhívjuk olvasóink figyelmét. Kiemelendők különösen a cég által feltalált és készített Kossuth és Hegyalja borsajtók, melyeknél a régi világ íából készített présre zsemélisan egyesítve van a modern technika vívmányaival. A sajtók felső része acél, alsó része faszervezet. Ennélfogva a must sehol sem érintkezik vasrészekkel, hanem csak fával, ami a must színét, ízét, zamátját nem befolyásolja. A törkölyt nem kell összevagdálni, hanem kisebb darabokban is könnyen ki lehet venni. Az 1901. évi temesvári, az 1902. évi egri és pozsonyi II. mezőgazdasági, az 1906. évi nagyváradi, az 1907. évi pécsi országos kiállításon, az 1914. évi budapesti nemzetközi borgazdasági kiállításon a cég borsajtói első díjjal, aranyéremmel s díszoklevéllel lettek kitüntetve. A cég ingyenes árjegyzékét kíváncsra minden érdeklődőnek megküldi.

— Polgári leányiskolát végzett növendékek teljes irodai kiképzést nyernek. Lengyel kereskedelmi szaktanfolyamában (Lázár Vilmos-u. 2. Földes palota mellett.) Bővebb felvilágosítás az intézetben. 2312

— Gyermekekocsik legnagyobb választékban Fischer áruházában a Szabadság-téren. Összezsukható nyári sport-kocsi már 16 koronától, ülő és álló patent gyermek székek 14 koronától. Kérném a cégre figyelni. Fischer áruház a Szabadság-téren. 227

— Irásmunkák, sokszorosítások, írógépjavitások, előnyös árban eszközöltnak. Gyors-, gépiró és könyvelői szaktanfolyam Ziffer és Hollós Br. Bohos-palota. 1987

— Hadisegélyző bélyegok szását két koronájával veszi Kerpel könyvkereskedés. Ugyiszintén vesz egész bélyeggyűjteményeket és könyvtárakat is. 193

— Apróhirdetések az „Aradi Közlöny” részére felvétetnek a Messenger-boy irodában Deák Ferenc-utca 8. Ugyanitt kapható az Aradi Közlöny.

TÁRKASÁGOK.



(Két távirat). Az eset egy kisebb városban történt valahol Arad-Brassó-Temesvár közötti háromszögben. A kis város lakói közt vannak románok is és különös véletlenségből egy pár tucat olasz is akad. Az olaszok jómagyar, érzelmű évtizedek óta köztünk éltem berek. Legjobban ismert tagja az olasz kolóniának egy vállalkozó. Mondjuk, hogy Recco a neve. A kis városi román társadalom vezetője viszont bizonyos — mondjuk — Lucaciu ügyvéd. A városka egyik előkelő ura néhány nap előtt a fővárosban járt, politikai körökben is megfordult és sok érdekeset, megnyugtatót, örömdetést hallott Romániáról. Szerette volna az örömhírt megtáviratozni haza, ahol sokat aggódtak, hogy mi lesz a szomszédokkal. Végre megtalálta a táviratozás módját és a kaszinóba a következő sürgönyt menesztette:

Tárgyaláson siker. Lucaciu és társaival kiegyeztünk.

A kisváros kaszinójában kihelyezték a távirat értelmét és illendően örültek is a hírek. valamelyik jókedvű ur pedig visszatáviratozta.

Nem lehet kiegyezni egyuttal Recco és társai elleni ügyben is?



(Meddig tart a háboru?) Kérem doktor ur, meddig tart még a háboru? Kinyulik még télire?

— Nagyságos asszonyom, ma reggel hallottam, amint egy fiatal leány a levélhordótól kérde: Hozott nekem levelet? A levélhordó felelt: Nem. Erre a kis leány tovább kérde: Hát holnap hoz majd?



(A tulvilági szivar). Tessék ezekből a szivarokból választani; ezek nem olyan nagyon sötétek, inkább sárgának. — Nem kérek belőlük, mert mannyországosak. — Hogy-hogy? — Tulvilágosak.



(Hadikönyha) Férj: Ez a káposztafőselék nem elég savanyu!

Felcség: Hisz ez nem káposzta, hanem mákosmetéit!

Férj: No ez más; mákosmetéitnek elég savanyu.



(A maximális piaci árak.) Két piaci kofa beszélget a Thököly tere.

— Hogy vénségemre ijed meg kellett érnem, 28 éve kofálkodom, ugy ismerik a nevemet a pijacon, mint a rossz pént. Sose vót rendőrrrel dógom. Most megbüntettek 10 koronára.

— Hát aztán miért?

— Azt mongyák, hogy nem akartam maxiáron adni a fujatal libát.

— Hogy mongya aszonyság, mién áron?

— Tudja ojan izralítás neve van. Öreg vagyok én ahho' hogy megtanujam.

— Makszimálianak mondják asszonyság.

— Látja még Máli is van benne. Igy hívják azt a szakállas botosné naccságát is, aki már 14 éve veszi tüllem a hizott libát. Nem hijába montam én, hogy ojan zsidó nevet attak neki, de nem is jó a...



(A katonaszökevény). Katonaszökevény után nyomoz a p-i csendőrség. Hesszu hajsza után elfog az őrsvezető egy koborló legényt, megkötözi és bekiséri a városházára. A csendőrpáncsok, amikor a foglyot megnézi és a személyleírással összehasonlítja, megállapítja, hogy ez az ember nem az, akit köldének. Meg is mondja az őrsvezetőnek:

— A behozott egyén 6 centiméterrel kisebb, mint akit mi keresünk.

Az őrsvezető jobban szemügyre veszi az illetőt és bár ő is látja, hogy az alacsonyabb növésű, mint a keresett bűnös, mégis hogy igazságát keresse, e szavakkal válaszolt:

— Parancsnok ur! Az arc, a szemek, a fülel, a fogai, stb. pontosan egyeznek. Ami a magasságot illeti, engedelmét kérek, hisz fiatal ember, még nőhet...

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Szentannal. A közölt eset nem alkalmas hírlapi megrovásra. Végre is a kösségi rendőrök és postások csakugyan nem arra vannak, hogy szivart hozzanak. A másik — a védaskodó rész — pedig alaposabb bizonyításra szorul.

Ártatlan kérdés. A viccet alkalmi zsúri e' terjesztették, de egyhangulag kijelentették, hogy nem értik, hol az ötlet, a szellemesség és mi a humor ebben a párbeszédben, amelyet itt közlünk:

— Mondja, aranyos Rózsika — ha már idegen nyelvekről van szó — hogy hívják a zongorát oroszul?

— Kikérem magamnak az ilyen neveletlenséget, doktor ur. Igazán haragszom.*

Teofil. Ha a háboru folyama alatt alkalmatlannak találtak általános ujracsorozását elrendelik, akkor igen. Miután azonban már egyes kerületekre és megyékre ezt az ujracsorozást elrendelik, valószínű, hogy másutt nem lesz.

Csak egy kicsit... Csak kivételesen jó verseket közlünk és ettől az elvüntől már csak azért sem törünk el, mert a háboru alatt azelőtt soha nem tapasztalt özönlet zudítják hozzánk a hazafias verseknek.

Moratórium Július 31-ével ér véget a moratórium. Valószínű, hogy meghosszabbítják. A kormány idejekorán kiadja az erre vonatkozó rendelkezéseket, amelyek tartalmát előre nem tudjuk, nem is közölhetjük. Magánlevelet nem áll módunkban írni.

Fűszeres. Hadbavonultaknak kisebb elzárás büntetéseit kegyelemmel elengedik. Ez azonban a már bevonultakra és a már befejezett ügyekre vonatkozik. Az nem valószínű, hogy önként jelentkezéssel várható ítéletkövetkezményeire alólmentesülhetnek valaki.

Az élet. Levélben kellene megírunk, hogy közvetlenebb legyen: megható és kedves írás, amelybe gyengéd kis leányzive őszinte érzéseit igyekezett beicöntenni. Az új versírók — akik, az igazat megvallva, talán sokkal kevesebb őszinteséggel éreznek, mint a III. polgári iskolát járó kisleányok, de viszont annál furfangosabban tudnak írni — annyira elfrontották a közönséget, hogy ma csak nagyon jól megírt, csengő rimű, sok-sok gondolattal teli versek láthatnak nyomdafestéket. — Kivételesen visszaküldjük.

Régi előfizető. Minden régi és megbízható biztosító intézethez nyugodtan fordulhat. Tudunkkal a kéredezett intézet ellen sincs ok a bizalmatlanságra.

F. F. huszár. Azok közé a versek közé tartozik, amelyekben több a valóság és a hazafias érzés, mint a vera. A régi közmondás szerint „fegyvercsörgés közben halgatnak a muszák.” A világ-háboru azonban nemcsak a harcokat és hőstetteket önti, hanem a verseket is, mintha csak meg akarná cáfolni a régi mondást. Pedig épen ezek a versek mutatják, hogy a muszák bizony mélységesen hallgatnak.

Vers galiciái diadalmas offenzívánkról. Megérdemelné, hogy elretentő példánul kiadjuk. Ha netalán a jövőben is verset szeretne írni, ne feledkezzen meg a rimekről sem. Mert honfi — veszi, képenél — gyermekénél, csalákbán — bujában, göröngy, rög — ellenök: ezek nem rimek.

Jánoshalma. Szíves elnézését, hogy nem levélben írunk. Csakugyan az említett okból maradt ki az a részlet. Nagyon vigyáznak arra, hogy az igazságok ne kerüljenek nyilvánosságra. A kívánt példányok elmentek.

Brád. A behívás iránt még intézkedés nem történt és csak egészen feltételelesen mondhatjuk, hogy miután más, régebben besorozott osztályok behívása is hátra van: erre talán csak nyár végén kerül sor. Biztosat azonban nem tudunk.

Steckenpferd- liliumtejszappan

926

Bergmann & Co. cégtől Tetschen s/Elbe.

egyre nagyobb kedveltségnek és elterjedtségnek örvendő szepítő ellen való elismert hatásánál fogva s a bőr- és szépség gondozásában való fölülmulhatatlanságaért. Ezernyi elismerőlevél! Sok legnagyobb kitüntetés! Bevásárlásnál óvatosság! Ugyeljen nyomtatékosan a Steckenpferd védjegyre és a cég helyes nevére! Darabja 1 koronáért kapható gyógyszerárakban, drogériákban, illatszerüzletekben stb. Hasonlóképpen kitűnő Bergmann Manera liliumkrémje (80 fillér egy tubus) Kitűnő szer női kezek gondozására.

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) Közgyűlések. A Magyarországi Munkások Rokkant és Nyugdíj Egylete aradi fiókjai 1915. évi június hó 27-én vasárnap tartják évi közgyűléseiket. A 34. számú fiók a város háza kistermében délután 3 órakor. A 450. számú fiók délután 8 órakor a Fácán utca 7 szám alatti befizetőhelyen. 451. számú fiók délután 4 órakor a Kossuth utca 39. szám alatti befizető helyen. A tagok minél nagyobb számban való megjelenését kéri az elnökség.

NYÁRI SZINHÁZ.

Vasárnap, 1915. június 27 én:

Délután fél 4 órakor mérsékelt helyárrakkal

Peleskei nótárius.

Énkes bohózat.

Este 8 órakor rendez helyárrakkal:

Horváth Mici vendégfelleptével

A cigányprimás.

Operette 3 felvonásban.

Közdete este 8 órakor.

Felolós szerkesztő:

Rudnyánszky Endre.

NYILTÉR.*

Szabadság-tér 11. számú házban egy nagyobb üzlet-helyiség, mely esetleg két üzlet céljaira is alkalmas, továbbá ugyanott az I. emeleten egy négyszobás saroklakás, folyó évi november hó 1-től bérbeadó. Bővebbet a házmesternél. 1880

Hátszeg r. t. város áll. s. felső kereskedelmi iskolájában

a jövő tanéve

a középső

osztály is megnyílik.

Beiratások július 5-ig.

Női felső keresk. isk. szaktanfolyam.
Fiu- és leányinternátus.

A délkeleti Kárpátok legszebb
és legegészségesebb vidékén!

Prospektust küld az Igazgatóság

Következő ujdonságok érkeztek

KERPEL IZSÓ

100,000 kötetes

kölcsönkönyvtárába:

Mercy Horváth Károly: Amerika césárja Re-gény, Br. Várad Balogh György: Ahol az ágyú szól, Szikra: Ez az. Hoggard Rider: Ayesha visszatér, Lázár Miklós: Fronton, Kálnoki Izidor: Háborus tréfák, Landauer Béla: A nagy esztendő. Herceg: Sarajevotól Lodzsig, Lovik Károly: Egy elkésett lovag, Malonyay: A virtus. Szomaházy: Egy kém története, Móricz Zsigmond: Mese a zöld fűvön, Barabás Arthur: Kis mesék a csügedőknek, Karinthy Frigyes: Beszéljünk másról, Bródy Sándor: II. Fehérkönyv, Ambrus Zoltán: A lóparti gyilkosság, Koch: Az anyajegy, Knut: Linke szerkesztő, Heyking: Csun, Zemplényiné: A leghatalmasabb érzés, Zbóray: A megváltó szerele, Hevesi: A becsület, Czóbel: A két arany hajszál, Hervieu: Az idegen, Garai: Dr. Molitorisz rögeszméje, Butti: A boldogságért, Sven Hedin: Egy harcban álló nemzet, Doyle: Veszedelemek, Karinthy: Két hajó, Lillencron: Háborus novellák.

Németben: Jordan W. Die Sebalds, Birbaum Ottó Julius: Di Haare der heiligen Fringilla. Diers Marie Das allzu gute Herz, Aram Kurt: Der Schatten Jordan W. Die Sebalds, Boy Ed Ida: Ein Augenblick im Paradies, Richard Voss: Mit Weinkrub in Haar, Roman. Vollquartz Ingeborg: Peterszen und ihre schweszteln, Dahl: Der Zuchtmeister, Ballestrem: Weiße Tauben, Eden: Graf Alexis Bodiskov, Glyn: Drei Wochen, Harder: Thönerne Füsse, Rachel: Baldberett, Die heilige Riza, Werder: Im Inselmeer, Aage Madelung Die Gezelcheten, Zobeltitz: Aus tiefen Schacht, Rasmussen: Was Frauen wollen, Schubin: Die Flucht nach Amerika, Hartwig: Haus Bikenbach, Zobeltitz: Der Herr im Hause, Werder: Die Meistergeige, Harder: Erbsünde, Schumacher: Kaiserin Eugenie: Seeliger: Peter Voss der Millionendieb, Schirokauer: Die siebente Grosmacht, Gontard: Seelenverkäufer. Lütsburg: Freda Halgren, Wasner: Der Presseball.

Kölcsöndij: havonként 1 korona
40 fillér vagy kötetenként fi-
zetve 10 fillér.

Vidéki bérlők is a legfigyelmesebb kiszolgálásban részesülnek.

A zenemű-kölcsöntárba

is meglepő szép

ujdonságok érkeztek.

Zenekölcsöntári díj havi 2 korona,
vagy füzetenként 20 fillér.

Legújabbak: Marttion: Ott ahol a Dnyeszter vize zug, Káldory: Akácvirág, Stratus: Rund um die Liebe operette, Dr. Wagner: A német dobosok, Carroll: Mississippij Two Step, Szirmai: Ez tovább így nem mehet... (A papa kedvencében.) Kondor: Akkor még nyár volt, Reményi: Levél egy arilányhoz, Gebhardt: Hősök álma. Valse.

Egyes könyvek és egész
könyvtárak vétele; könyv-
tárak kiegészítése és
berendezése

KERPEL IZSÓ,

138

könyv-, zenemű- és papír-
kereskedése Aradon.

A világ első lápfürdője!

Vas ásvány-láp, utóir-
hetetlen gyógyerő s
mennyiség tekintetében.
30.000.000 m³ saját lóp-
tulajdon.

FRANZENSBAD

Fensik 450 m. a tenger sz. f. Hegyi klima.

Bevált szív-gyógyhely!

Kizárólagosan csak a
természetes CO₂ fürdők
a legkövetesebb adago-
lásban. — Terrain-kurák.

Női bajok ellen

krónikus gyulladásoknál, havi
zavaroknál, meddőségnél stb.
A vér megbetegedése, köz-
vény, csusz, idagbajok stb. ellen

Hadjáratl megbetegedések után:

mint benulások, kontrakciók, neuralgiák, mint
lő- és szurt sebek utójelenségei, izom s csukló-
rheumatismus, köszvény-, szív- és edény-
megbetegedések, az idegrendszer zavarainál.

Szív bajok ellen

szívgyöngöségnél, szívzom-
gyulladásnál, szívbillentyű-za-
varoknál, szívdegeségnél, ér-
elmeszesedésnél, szívvelsziro-
sodásnál stb.

Ivó- és fürdőkura (acél-, lóp- és
CO₂ fürdők), szénsav-gázfürdő.
Természetes radium-emanato-
rium, inhalatorium. Gargarizáló-
csarnok. Röntgen- és zander-in-
tézet. Hidegvizkurák. Elektro-
kardiograf.

Egész évi fürdőözem.

Egész évi fürdőözem.

1915-iki háborus év fürdő- és gyógydíj mentesítés:

a német, osztrák-magyar és török hadseregnek a hadjáratban résztvevő tagjai részére,
amennyiben azok a kurahasználat idején a hadsereg kötelékéből még el nem bocsáttattak.

Kimerítő, illusztrált fürdő-prospektust kívánatra portómentesen küld a polgármesteri hivatal:
FRANZENSBAD, Csehország. 2217

Jóminőségű új vagy ócska erős, transport

HORDÓK

kerestetnek. Ajánlatot kérünk
 Uradalmi Igazgatóság Otvenes
 posta Sofronya küldeni. 2282

Fritz Schulz jun. Ges. m. b. H. Aussig a. E.



Uj könyvek.

* A Hadsereg kéthetenként megjelenő képes katonai folyóirat ma érkezett száma a szokottnál is díszesebb kiállításban, rendkívül érdekes és valóban művészi kivitelű számos harctéri képekkel tarkítva jelent meg. A címlapon bemutatja azt a pillanatot, amikor Frigyes főherceg tábornagy győzedelmes hadseregünk csodálatos előretörése után meglátogatja a visszahódított galiciai városok egyikét, II. Vilmos német császárt tengernagyi formaruhában, a hadegészségügyi kiállításról is írvételt. Rendkívül érdekesek az olasz hadseregről készült felvételek, valamint az északi harctéren készült képek. A szövetségi rész csupa aktuális kérdéssel foglalkozik, egy honvéd törzstiszt ismérteti az eseményeket *Gorlicétől - Przemyslig.* *Katonai hírek és számos szakzerű cikk teszi elevenné és tanulságossá ezt az élénken szerkesztett lapot.*

* Svéd- és norvégországi tanulmányut. Az aradi állami főreáliskola értesítőjéhez *Elekes Pál*, az intézet rendes tanára a fenti cím alatt hosszabb tanulmányt írt. A leírás két részre oszlik: I. *Úti rajzok.* II. *A síjóról.* Az érdekes és tanulmányos leírást sikerült fényképfelvételek tarkítják.

* A Társaság. A háborús cikkek és tárcák sokadalmában szinte jólesően hat az a kedves, érdekes leírás, melyben *Malonyay Dezső* a szentföldet ismerteti a Társaság új számában. *Dobay István* ismét színes, közvetlen hangú konstantinápolyi levelet küldött, míg *Sával Kálmán* pompás huszároseteit folytatja. A *Miért?* rovat aktualitásai, és több más apróság teszik változatosabbá az új számot, melynek illusztrációi ezuttal is gyönyörűek. A Társaság előfizetési ára egész évre 18 K., félévre 10 K., negyedévre 5 K. Kiadóhivatal: Budapest, Ritz-szálló.

Nyiltér.

Rohitsch-Sauerbrunn gyógyfürdő.

Déli vasut állomás, Steiermark.

Legmodernebb hygienikus berendezések. Különösen alkalmas lábadozó katonáknak. Kitűnő gyógyeredmény gyomor- és bélbántalmaknál, szivbajoknál, neurastheniánál.

Testedző gyógyintézet.

== Fürdőidény áprilistól októberig. == 8807

Arjegyzék a fürdőkezelőség által.

* Az ezen rovat alatt közlöttékért nem vállalunk felelősséget.

Limbeck János és fia első m. kir. szab. ércokportsó gyára és temetésrendező vállalata.

Marton Lajos a saját, ugyszintén gyermekei Lajos, Gyula, Margit, István és Béla, valamint az alólirottak nevében is szomorodott szívvvel jelenti a hön szeretett és felejthetetlen jó nő, illetve édes anya, testvér és rokon

Marton Lajosné

szül. Visy Juliának,

folyó évi június hó 25-én hajnali 1 órakor, életének 37-ik, zavartalan boldog házasságának 18-ik évében, rövid szenvedés után bekövetkezett gyászos elhunytát.

A boldogult földi maradványai folyó hó 26-án Borosjenőn beszenteltetvén Aradra elszállítatnak és a felső temető halottas csarnokában f. hó 27-én d. u. 5 órakor a róm. kath. anyaszentegyház szertartásai szerint történt újólagos beszentelés után a családi sírhelyen fognak az örök pihenésnek átadni.

Az engesztelő szent-mise áldozat a boldogult lelki üdvéért június 30-án d. e. 8 órakor fog a főt. minorita-atyák templomában az egek urának bemutatni.

Pihenése esőndes, emléke áldott legyen!

Arad, 1915. június hó 25-én.

özv. Bukovetz Pálné szül. Visy Ilona, Gáza Béla és neje szül. Visy Luja, Visy Ferenc és neje szül. Bayer Vilma, Visy Béla és neje szül. Bozda Ilona, Goron János és neje szül. Visy Anna, Quirini Sándor és neje szül. Visy Gizella, testvérei, sógor és sógornói.



KATONÁINK ÉLETMENTŐJE A „SZANITÉC” TETÜPOR

Legbiztosabb szer a kiütéses tifuszt terjesztő ruhatetvek ellen.

Gyógytárakban, drogériákban már mint kész tábori csomag (csak a címet kell ráírni) kapható 1 koronáért. Kérjünk azonban határozottan „SZANITÉC”-port, mert mint minden jónak, ennek is akadt selym utánpótlása. Ahol nem volna kapható oda 3 dobozt utánvéttel küldi, Auber gyógytára, Mohács. 8747

Értesítés.

Mint hogy Engel Károlynétól a Kazinczy-u. 1. sz. alatt levő fűszer- és csemege üzletet a mai napon megvettem, felhívom mindazokat, akiknek követelésük ezen üzlettel szemben fennáll, 8 napon belül azt nálam jelentsék be.

Arad, 1915. június hó 26-án. 2296

Papp Gizella.

Bártfa gyógyfürdő megnyit!

Vas-szénsavas-hidegvízgyógyfürdők. Alkalikus sós-vasas-kénos ivókurák, Erzebet, Deák, Széchenyi szállodák, összes villák megnyitlak. 6000 hold ősfenyőerdő. Közvetlen gyorsvonati összeköttetés. Társas kirándulások a közeli volt harcterekre. Felvilágosítást ad a fürdőigazgatóság. 8777

APOLLO SZÍNHÁZ.

Június hó 27-én, vasárnap

Vanda Treuman és Vigó Larzen

sorozat.

Fehér fátyol, fekete fátyol.

Társadalmi dráma 3 felvonásban.

Főszerepben:

Vanda Treuman és Vigó Larzen.

Vasárnap pentárnyítás 1/3 órakor. Az előadások 3, 1/2, 6, 1/2, 8 és 9 órakor, hétköznapokon 1/2, 6, 1/2, 8 és 9 órakor kezdődnek.

Fogyasztó közönség

szíves figyelmébe ajánlom saját készítésű friss és izletes **házi süteményeimet**, jégbehűtött **ozsonna kávét finom kugloffal**; továbbá elsőrendű **füstölt husneműeket, szalámit és vegyes felvágottakat.**

Naponta fiatal libasült, máj és tepertő, ugyszintén mindennemű meleg ételek kaphatók legjutányosabban

2077

Krauszman Sománé vendéglőjében Asztalos Sándor-utca.

A mezőhegyesi magy. kir. állami ménes katonai parancsnoksága.
477. ikt. szám sgdt.

Lóárverési hirdetmény.

A mezőhegyesi magyar királyi állami ménesben az alább felsorolt lóanyag folyó évi július hó 3-án árverés útján a helyszínen eladásra kerül és pedig:

- 21 darab idősebb kanca
- 2 darab 4 éves kanca
- 10 darab 3 éves kanca
- 18 darab 2 éves kanca
- 6 darab 1 éves kanca
- 15 darab különféle koru herélt, közte használati

igás és nyerges ló és 1 darab tenyésamén.

Ezenkívül a helybeli ménesbirtok állományából 15 darab különféle koru és ivaru használati ló és 8 darab csikó.

Az árverés kezdete 9 órakor.

Az árverési feltételek a helyszínen fognak a közönség tudomására hozatni.

Külön felhívják az érdekeltek figyelmé, hogy az árverésre kerülő lovak és csikók csakis mezőgazdasággal foglalkozóknak adatnak el, kik a vármegyei gazdasági egyesület által kiállított igazolvánnyal kötelesek ily voltukat igazolni, annak a községnek vagy pusztának névszerinti megnevezésével, melyben gazdasággal foglalkoznak.

Mezőhegyes, 1915. évi június hó.

2295

Méneparancsnokság.

ÚJ ÉS HASZNÁLT

8904

10.000 kertiszék, 1250 kerti asztal, 900 márvány asztal, 5.500 teremszék, 800 teremasztal, 350 kerti ernyő, 1.200 kerti figura, 8.500 nyújtószék K 4-50-től, 10.500 táboriszék K —75-től feljebb, 8.000 egyes teremszék magánosok részére K 2 90 től, 50.000 üvegkorsó, 35.000 literes pohár, 12.000 üvegtál, 1.500 üvegváza, 12.500 porcellán-tányér és tál, 18.000 kávé- és tea csésze, 1.500 úrtál, 1.500 tucat vendéglő evőeszköz, 10.000 különféle vendéglő és kávéházi alpakka és chinaezüstáru egyes darabokban is.

ADLER LAJOS áruháza, WIEN, IV., Hauptstrasse 10, Freihaus.

Ablakredők Garai Károly,

Valódi amerikai önműködő ablakredőnyök gyári rak-tára.

vas- és rézbutor készítő
ARADON,

Asztalos Sándor-utca 1-5.

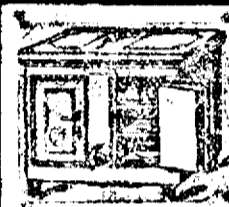
Ajánlok: Vas- és rézbutorokat, sodrony ágybetéteket, sodrony kocsik-üléseket, gyermekágy és gyermek-kocsikat, réz-karnisokat, mosdó-asztalokat felszerelve, összerakható ágyakat és madracokat. Szállodai és kávéházi, kórház és intézetek berendezését. Elvállalok minden e szakmába vágó munkát a legjutányosabb árak mellett. Vidéki megrendeléseket pontosan eszközölök.

Gyermek-kocsik nagy választékban.

Zimmermann Ignác

norinbergi, díszmű- és játék-áru üzletében 1581

Arad, Szabadság-tér 21.



Új és használt higiénikus jégkészítőkény 50% jégmegtakarítás és konzervátorok, meg. jéggépek K 10—151 feljebb vendéglők, kávéházak, csomag- és tejüzletek, kórházak, szanatoriumok, tiszti-étkezdék és magánosok részére. Komplet berendezések vendéglők, kávéházak, szállodák, szanatoriumok, kórházak részére. Még kölcsönbe is igen előnyös feltételek mellett. Kívánatra speciális ajánlat. 8904
ADLER LAJOS áruháza, WIEN, IV., Hauptstrasse 10, Freihaus.

Legfinomabb

Petroleum

ltr. 56 fillér.

1011

Braun N. A.

festékraktárában

Arad, Boros Beni-tér 7.

Izr. Leányinternátus

József főherceg-ut 19. sz.
I. emelet.

Elsőrangú okleveles tan-erők, gondos nevelés, modern berendezés. Elemi és középiskolai előkészítés és továbbképző tanfolyam. Külön tárgyak: Idegen nyelvek, festés, zongora és művészi kézimunkák.

Beiratás június hó 30-ig.
Kívánatra prospektus díjtalan.

Igazgató tulajdonos:

Stern Ilonka,

okl. tanítónő. 2027

933. Telefon szám 933.

U csász. és Apóst. kir. Fejlesztésnek megfelelő felhatalmazása folytán.

A közös katonai jótékony célokra szánt

31-ik csász. kir. államsorsjáték.

Es a sorsjáték 21.148 középszáz nyereményt tartalmaz 625.000 korona (össz-értékben).

A fűnyeremény **200.000 korona**

A húzás 1915. július 15-én nyilvánosan fog megtartatni.

— Egy sorsjegy ára 4 korona. —

Sorsjegyek Wienben a jótékonycélu sorsjátékok osztályánál, III. ker., Vorderer Zollamts-strasse 5. sz. a., továbbá a lottógyűjtődékekben, dohány-tűszedékekben, adó-, posta-, távirtdahivatalokban, vasúti állomásokon és váltó-üzletekben, stb. kaphatók. Játéktervek sorsjegy vevők részére ingyen adat-nak ki. A sorsjegyek portómentesen küldetnek szét.

A csász. kir. államsorsjátékok vezérigazgatóságától
(jótékonycélu sorsjátékok osztályán).

8702

Apró hirdetések.

ÜZLETEK.

Főnlakon

3 járatu nyers-olajmotoros malom, vasutállomás mellett, kedvező fizetési feltételek mellett eladó, vagy bárbe kiadó. Tudakozódní Koncz építésznel, Pécska. 2285

Dohánytőzsde,

forgalmas helyen, átvételre keresztek. Cím a kiadóhivatalban. 2252

Andrássy-tér 8.

számu házban egy kisebb üzlethelyiség — különösen dohánytőzsde nének alkalmas — azonnalra kiadó. Bővebbet az „Aradi Közlöny” kiadóhivatalában, József főherceg-ut 22. szám.

Egy jömenetelő

iparvállalat gépekkel felszerelve, nagy munkakörrel, a befektetett tőkét egy év alatt ki lehet keresni, betegség miatt eladó. Cím a kiadóhivatalban. 2268

VÉTEL ÉS ELADÁS.

Farkas fajkutya

bevonulás miatt olcsón eladó, Varjassy Lajos-u. 156. sz. 2305

Halálesett miatt

teljes lakásberendezés eladó. Bővebbet Salacz-utca 5/a. 2300

Schunda-féle

pedálcimbalom, gramophon, ebédlő, háló- és konyhaberendezés eladó Kapa-utca 46. sz. 2801

Náder Gyula és Fia

késműves és villanszerelési üzlete Weitzer János-u. 11. Mindennemű javítások és felszerelések, hajnyíró-gépek és borotvák kőszőrülése legpontosabban eszközölhetnek. 143

Arató gép

Cormick-féle marokrakó eladó 400 koronáért Stefánusz János plébánosnál Mondorlakon. (Arad m.) 2274

Ajánlok

prima raffiát legolcsóbban Roth József, Eötvös-utca 8. Telefon 68. 1708

Háztartási cikkek

és butorok elköltözés miatt, jutányosan eladó, Weitzer János-utca 3. II. 1812

Papírszalvéta

1000 darab 5 koronáért kapható Pichler Sándor papirkereskedésében, Szabadság-tér. 781

Kerékpár

keveset használt, teljesen jókarban, eladó Varjassy Lajos-utca 178. sz. 2208

Új oséplő garnitúra

egyenként is teljes szavatosság mellett eladó esetleg részletre. Bővebbet Gyár-utca 7. 2220

Fehér vászon-

cipők, kivágott, párja 6 korona, egy pántos 7 korona, Pumps kivágott 8 korona, fűzős regatta, amerikai forma 10 korona. Cipő Tőzsde Arad, Apollo mozi mellett. 5161

381—1915. eln. sz.

Hirdetmény.

Közhirre teszem, hogy mindazok, kik szökevény hadifoglyokat közvetlenül elfognak, valamint azok, akik oly adatokat juttatnak a hatóságok tudomására, amelyek a szökevény hadifoglyok kézrekerítését lehetővé teszik, 10—25 korona jutalomban részesülnek.

Arad, 1915. június 25.

Green Nándor,
főkapitány.

414—915. g. sz.

Arlejtési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke a város részére szállítandó 350 waggon tűzifa gépfűrészszel való hasogatása iránt, 1915. év július hó 5-én d. e. 10 órakor arlejtést tart.

Bánapénzül leteendő 300 korona készpénzben, vagy elfogadható értékpapírban.

Az árlejtésen csak írásbeli ajánlatokkal lehet részt venni.

Az írásbeli ajánlatok lezártan az árlejtés megkezdése előtt nyújtandók be, s csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánompénz mellékelve van s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az árlejtési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árlejtési feltételek a gazdasági tanácsnok urnál az árlejtést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad sz. kir. város gazdasági székének 1915. évi június hó 21-én tartott üléséből.

A gazdasági szék.

Használt

ó l o m

megvételre keresztek

Kovács Soma és Társa Arad, gépuvar

gép és műszaki áruk gyári raktára.



Sürgős beszerzését ajánljuk amíg készletünk tart, eredeti Mc. Cormick kéveköti aratógépeinknek, amelyekre nyugodtan bízhatja birtokosa aratását.

Mc. Cormick fűkaszázó, gereblye és lókapa.
Manila kéveköti fonál készleten.

2298

ARADI NYOMDA R. T.

ARAD,

József főherceg-ut 22. szám.

TELEFON 151. SZ.

A nyomda

készít mindenféle üzleti és egyéb nyomtatványt és pedig:

| | | |
|---------------|----------------|-----------------------|
| levélpapírt, | árjegyzéket, | valamint: |
| borítékot, | levelezőlapot, | eljegyzési értesítőt, |
| számlát, | továbbá: | esküvői meghívót, |
| memorandumot, | falragaszt, | névjegyet, |
| jegyzéket, | röplapot, | gyászjelentést, |
| cégekártyát, | könyvet, | belépti jegyet, stb. |

izléses és csinos kivitelben, méltányos árban.

A könyvkötészet

elvállal a szakmába vágó munkát olcsó és jó kiállításban.

Aranyat

és

Ezüstöt

legmagasabb áron vesz, vagy becsereél; ugyszintén régiségeket vesz és elad

693

Losonczy Lajos

órák és ékszerész üzlete

ARAD, Szabadság-tér.

Telefon 9F4.

4728—1915.

Vásári hirdetés.

Közhirre teszem, hogy Aradon a folyó évi nyári országos vásár július hó 2-ától bezárólag július hó 6-áig lesz megtartva; az állatvásár a „Birkás“-dűllőben lévő új vásártéren tartatik meg.

Az országos állatvásárok július 2. és 3-án akként lesznek megtartva, hogy a vásár első napján, vagyis július 2-án azaz pénteken a vásártérre kizárólag csak hasított körmű állatok, u. m: szarvasmarha, borju, sertés, juh, bányay, a vásár második napján, vagyis 3-án azaz szombaton pedig kizárólag csak lovak hajthatók fel eladás céljából.

A felhajtás ugy 2-án valamint 3-án reggel 4 órától van megengedve. A kirakóvásár július hó 2-tól július hó 6-ig tart.

Arad, 1915. június hó 22.

Green Nándor,
főkapitány.

FIGYELMEZTETÉS!

Az elkerített lóvásártérre is szabad szekérbe fogott lovakat bevinni de csak akkor, ha a szekérbe fogott lovak is szabályszerű marhalevéllal vannak ellátva.

Aki a szekérbe fogott lovakat nem szándékozik az elkerített állatvásárra bevinni, marhalevél nélkül is bejöhethet a külön kijelölt helyre.

ZSIR

prima, egészséges idei disznózsír 10 kilogrammtól kezdve

kg-ja 4.80 K-ért és

Burgonya

waggonként kapható

Kalmár Endre

Arad, Asztalos Sándor- és Chorin-utca sarok.

670. Telefon szám 670.

Apró hirdetések

Tudnivaló az apróhirdetésekről:

Am apróhirdetések díja a szavak száma szerint számítódik. Minden szó 4 fillér. Vastagabb betűköl 8 fillér. Vastagabb betűkkel kívánt szavak aláhúzással jelölendők. A legkisebb hirdetés 60 fillér. Az apróhirdetések előre fizetendők. A hirdetések délután 1/2 óráig vétetnek fel.

A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa.

ELLÁTÁS.

Uri család

asztalánál elsőrendű ebédkoszt, esetleg vacsora is, havi bérletben kapható. Bővebbet Andrassy-tér 8. szám, I. emelet.

OKTATÁS.

Tanítónőképző intézeti tanfolyam vezetősége felelősség mellett készít elő növendékeket. Beiratkozhatnak július 15-ig minden d. e. 10-12-ig, d. u. 4-5-ig lehet Aulich Lajos-utca 20., földszint 7. 2248

Német nyelvű

tanfolyamot nyit a szünet kezdő és haladó fiatalok részére Lautner Mátyás tanító. Jelentkezés július hó 2-áig Lujza-u. 4. sz., II. em. délelőttként 9-10-ig. 2813

Isr. Fluinternátus Arad.

A jövő tanévre csak korlátozott számban vesz fel növendékeket. Magántanulók két osztályról is felelősséggel előkészítetnek. Prospektust készséggel szolgál. 1961

Német oktatás.

Okl. tanítónő jul. 1-től saját lakásán, el., polg. és felsőleány iskolai tanulóknak, a német nyelvből alapos oktatást nyújt, hónaponként 6 K.-ért. Hetenként 8 óra. Ezenkívül javító és magánvizsgálatok sikeres előkészítésére vállalkozik. Értekezhetni jun. 29. és 30-án d. e. 11 órától, d. u. 5 óráig. Andrassy-tér 7. I. em. 6. 2218

ALKALMAZÁST KERES.

Gépezés

a cséplési idényre cséplést és javítást vállal. Cim Maxics Sándor Varjassy L.-u. 26. 2308

Nyugdíjas vasutas

könyvvezetői, irodai, vagy bizalmi állást elvállal. Cim a kiadóhivatalban. 2243

Magyar benne
gyermeknek ajánljuk. Cim
Aranykő-utca 15. 2810

ALKALMAZÁST NYER.

Acemesterj

keresek nagyobb javítási munkálatokra. Jelentkezni lehet Dr. Szégyő Hugó ügyvédnél, Andrassy-tér 25. d. e. 11-12 között. 2804

Főzni tudó mindenek,

ki németül és románul tud, keresetkét néhány napra magyarádi szállásba. Jelentkezni Bauer Géznénánál, Salacz-utca 6. 2298

Intelligens német

vagy francia kisasszony keresetkét nagyobb gyermekek melé Buszás fürdőbe. Jelentkezni reggel 8-10-ig, d. u. 2-5-ig Dr. Salgó Miksánánál, Erzsébet-körut 11. szám, földszint. 2297

A vas és szerszámcsakmában teljesen jártas hadmentes vaskezeskedősegedet, aki a román nyelvet is bírja, azonnali belépésre keres, Messner Ármin Pankota. 2802

Intelligens fiatal leányt

keresek a délutáni órákra, németül vagy franciául beszélő előnyben részesül. Weisz Endréné, Apponyi-ut 2. 2281

Fiatalfűszeres segéd

július 1-re keresetkét. Sáfrán Emil, Gyorok. 2288

Keresek

fiatal ügyes segédet. vegyeskereskedésembe, aki románul is beszél, azonnali belépésre. Weisz Mór, Székudvar. 2286

Két kis fiu mellé

14-15 éves értelmes leány felvétetik. Jelentkezhetni Andrassy-tér 25., IV. sz. lépcső, I. emelet, ajtó 29. Ugyanitt egy mindenek cseléd felvétetik.

INGATLAN.

Magyarádi hegyen

két katasztrális hold szálló teljes felszereléssel, kolnával, természeti eladó. Átvételhez ötezres korona szükséges. Ors Rózsa gyógyszerész, Pankota. 2806

Szőlő eladó.

Kovásszin, a motor megálló mellett, 5 kis holdas szőlő, természettel együtt, eladó. Bővebbet Vojtek Alajosnánál, Lápót-utca 8/a. 2096

Eladó

Fácán-utca 6. számú sarokház minden elfogadható árban és egy jól berendezett lakatos műhely, esetleg a szerszámok külön-külön is eladatnak. Értekezhetni ugyanott. 2264

Seprőcső

500 hold kaszáló, kisebb részletekben is, ősszel legelőnek kiadó. Kralovánszky Kálmán, Seprős. 2284

KIADÓ LAKÁS.

Kallamas

utcai különbejáratu butorozott szoba, előszobával, kiadó Rékóczi-utca 5. sz. I. em., ajtó 6. 2811

Kiadó

egy szoba, konyha, éléskamara, minden hozzátartozóval július 15-re Ovárt-utca 5/a. 2280

Nádor- és Dobó-u. sarok

4 utcai szoba, üvegezett veranda, fürdőszoba és mellékhelyiségek-ből álló renovált lakás augusztus 1-re kiadó. 2291

3 szobás

utcai lakás azonnal kiadó. Forray-utca 2. sz. 2299

Kiválóan szép és

nagy egyszoba, fürdőszoba, konyha és kamarából álló teljesen modern magas földszinti utcai lakás azonnal kiadó. Ezen lakás konyha nélkül 2 szobás lakásnak is teljesen megfelel. Arad, Dobó-utca 2. Bővebbet ugyanott emelet, ajtó 5. 2807

Egy szoba és kamarából álló pincealakás kiadó Apponyi-ut 1. sz.

5 szobás utcai

elsőemeleti lakás szép fekvésű új házban és egy 8 szobás másodemeleti udvari lakás minden komforttal és mellékhelyiségekkel együtt, azonnal Petőfi-utca 10. szám alatt kiadó. Bővebbet a házmesternél.

Erzsébet királyné körut 18 a. számú ház első emelete, mely modern ötszobás lakásból áll, azonnal vagy 1. évi augusztus hó elsejére kiadó. 1648

3-4 és 5 szobás lakások

ujjonnan festve, minden hozzátartozó kényelmes mellékhelyiséggel, fűtésnek is alkalmas, azonnala kiadó Hassinger-u. 5. Ugyanott több pince raktárnak kiadó. 3081

2 szobás

udvari lakások Andrassy-tér 8. sz. alatt azonnala kiadók. Bővebbet a házmesternél.

KÜLÖNFÉLE.

Elveszett

egy májszínű, szürke foltos vizslakutya, valószínűleg ellopták, aki nyomára vezet, jutalomban részesül. Földes-gyógyszertár. 2814

Csinos

kis butorozott szoba kiadó és egy Thék-féle rövid zongora eladó, Rékóczi-utca 5. 2809

A drága citromot

teljesen pótolja a Földes-féle Citrom szörp ebből 1-2 evőkanálnyi egy pohár vízre adja a legpompásabb limonádét. 1 kiló ára 2.20 fillér. Legfinomabb hegyi málnaszörp kilója 2.40. Földes K. gyógyszerészár Deák Ferenc-utca, Hehs Vilmos gyógyszerésztára Batthányi-utca. 12

T. gazdaközönség

figyelmébe!

Aratási és eséplési idényre:

**Géptaggyut,
Gyantát,
Gépolajat,
Kocsikenőcsöt,
Kőolajat.** 2233

Szólópermetezésre

rézgálicot

legolcsóbb napl áron ajánl

Hubert József

Arad, Szabadság-tér.

Telefon 262.

Gépezőtönyök és etetőruhák az aratáshoz

legjutányosabb áron kaphatók

2271

Moskovitz Zs.

férfi ruha áruházában

Arad, színház-épület.

„Matteine“

poloska és molyirtó vállalat

Arad, Tabajdi Károly-utca 1. sz.

Telefon 10-45.

(Tulajdonos: Fischer)

Elvállal teljes bérházak, szállodák, intézetek, nagyobb magánlakások féreg elleni biztosítását csekély évi bérért. — Poloskák és ezek petéinek végleges kiirtását egy évi jótállás mellett. A tisztítandó szobákból sem a butorzat, sem semmi más nem távolítottatik el s így az irtási munkálat a hástartásban semmi kárt, vagy zavart nem okoz! 2811